

بنك بوببيان ش.م.ك.ع. وشركاته التابعة  
دولة الكويت



البيانات المالية المجمعة وتقرير مراقبى الحسابات المستقلين  
للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013

## صفحة

2-1	تقرير مراقبى الحسابات المستقلين
3	بيان الربح أو الخسارة المجمع
4	بيان الدخل الشامل الآخر المجمع
5	بيان المركز المالى المجمع
6	بيان التغيرات في حقوق الملكية المجمع
7	بيان التدفقات النقدية المجمع
38 - 8	إيضاحات حول البيانات المالية المجمعة

## الفهرس

## البيان والمصيحي وشركاه

برنس وورون

هاتف: 2245 2880 / 2295 5000  
فاكس: 2245 6419  
kuwait@kw.ey.com  
www.ey.com/me

محاسبون قانونيون  
مندوقي رقم ٧٤ الصفاة  
الكويت الصفاة ١٢٠٠١  
ساحة الصفاة  
برج بنك الطابق ١٨ - ٢١  
شارع احمد الجابر

ديلويت وتوش  
الوزان وشركاه  
شارع أحمد الجابر، الشرق  
مجمع دار العوضي - الدور السابع والتاسع  
ص.ب : 20174 الصفاة 13062 أو  
ص.ب : 23049 الصفاة 13091  
الكويت  
هاتف: + 965 2240 8844 - 2243 8060  
فاكس: + 965 2240 8855 - 2245 2080  
[www.deloitte.com](http://www.deloitte.com)

تقرير مراقبى الحسابات المستقلين  
إلى حضرات السادة مساهمي  
بنك بوبيان ش.م.ك.ع.

### تقرير حول البيانات المالية المجمعة

لقد دققنا البيانات المالية المجمعة المرفقة لبنك بوبيان ش.م.ك.ع. ("البنك") وشركته التابعة (يشار إليهم معاً بـ"المجموعة")، والتي تتكون من بيان المركز المالي المجمع كما في 31 ديسمبر 2013 وبيانات الدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المجمعة للسنة المنتهية بذلك التاريخ وملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

**مسؤولية الإدارة عن البيانات المالية المجمعة**  
إن الإدارة هي المسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المجمعة بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت وعن أدوات الرقابة الداخلية التي تراها الإدارة ضرورية لإعداد بيانات مالية مجمعة خالية من الأخطاء المادية سواء كانت بسبب الغش أو الخطأ.

**مسؤولية مراقبى الحسابات**  
إن مسؤوليتنا هي إبداء رأي حول هذه البيانات المالية المجمعة استناداً إلى أعمال التدقيق التي قمنا بها وفقاً لمعايير التدقيق الدولية التي تتطلب منها الالتزام بالمتطلبات الأخلاقية وتحطيم وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن البيانات المالية المجمعة خالية من أخطاء مادية.

يشتمل التدقيق على تنفيذ إجراءات الحصول على أدلة تدقيق حول المبالغ والإفصاحات التي تتضمنها البيانات المالية المجمعة. تستند الإجراءات المختارة إلى تقدير مراقبى الحسابات، بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء المادية في البيانات المالية المجمعة سواء كانت تلك الأخطاء بسبب الغش أو الخطأ. عند تقييم هذه المخاطر، يأخذ مراقبو الحسابات في الاعتبار أدوات الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد المجموعة للبيانات المالية المجمعة والعرض العادل لها، وذلك من أجل وضع إجراءات تدقيق تناسب مع الظروف، ولكن ليس بغرض التغيير عن رأي حول فاعلية أدوات الرقابة الداخلية للمجموعة. ويشتمل التدقيق أيضاً على تقييم ملاءمة السياسات المحاسبية المتبعة وصحة التقديرات المحاسبية الهامة التي أجرتها الإدارة ، وكذلك تقييم العرض الشامل للبيانات المالية المجمعة.

باعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية ومناسبة لتقديم أساس يمكننا من إبداء رأي التدقيق.

### الرأي

في رأينا أن البيانات المالية المجمعة تعبّر بصورة عادلة، من جميع النواحي المادية، عن المركز المالي للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2013 وعن أدائها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية المطبقة في دولة الكويت.

تقرير مراقب الحسابات المستقلين  
إلى حضرات السادة مساهمي  
بنك بوبيان ش.م.ك.ع. (تنمية)

### تقرير حول المتطلبات القانونية والرقابية الأخرى

في رأينا أيضاً أن البنك يحتفظ بدقائق محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية المجمعة والبيانات الواردة في تقرير مجلس إدارة البنك فيما يتعلق بهذه البيانات المالية المجمعة متفقة مع ما هو وارد في هذه الدفاتر، وأننا قد حصلنا على كافة المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض التدقيق، كما أن البيانات المالية المجمعة تتضمن جميع المعلومات التي تتطلبها التعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعليمات بنك الكويت المركزي رقم 2/رب/184/2005 المؤرخ 21 ديسمبر 2005 والتعديلات اللاحقة له، وتعيم بنك الكويت المركزي رقم 2/105/2013 المؤرخ في 1 أبريل 2013، وقانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 والتعديلات اللاحقة له، وعقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك، وأنه قد أجري الجرد وفقاً للأصول المرعية. حسبما وصل إليه علمنا واعتقادنا لم تقع مخالفات للتعليمات الصادرة عن بنك الكويت المركزي بشأن كفاية رأس المال والتي ينص عليها تعليمات بنك الكويت المركزي رقم 2/رب/184/2005 المؤرخ 21 ديسمبر 2005 والتعديلات اللاحقة له ولتعيم بنك الكويت المركزي رقم 2/105/2013 المؤرخ في 1 أبريل 2013، ولقانون الشركات رقم 25 لسنة 2012 والتعديلات اللاحقة له، أو لعقد التأسيس أو للنظام الأساسي للبنك خلال السنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2013 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط المجموعة أو مركزها المالي المجمع.

نبين أيضاً أنه خلال تدقيقنا لم يرد إلى علمنا وجود أية مخالفات لأحكام القانون رقم 32 لسنة 1968 والتعديلات اللاحقة له في شأن النقد وبنك الكويت المركزي وتنظيم المهنة المصرافية والتعليمات المتعلقة به خلال السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2013 على وجه قد يكون له تأثيراً مادياً على نشاط المجموعة أو مركزها المالي المجمع.

وليد عبد الله العصيمي  
سجل مراقب الحسابات رقم 68 فئة أ  
من العيّان والعصيّي وشركاه  
عضو في إرنست ووينغ

بدر عبدالله الوزان  
سجل مراقب الحسابات رقم 62 فئة أ  
من الوزان وشركاه  
ديلويت وتوش

7 يناير 2014

الكويت

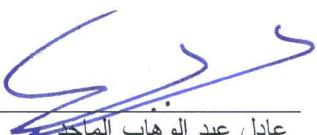
2012	2013	إيضاح	
ألف د.ك	ألف د.ك		
			الإيرادات
64,670	<b>70,969</b>		إيرادات من المرابحات والتمويلات الإسلامية الأخرى
(10,176)	<b>(8,527)</b>	5	توزيعات للمودعين
(2,023)	<b>(1,700)</b>		تكليف مرابحات
52,471	<b>60,742</b>		صافي ربح التمويل
(522)	<b>962</b>	6	صافي إيرادات/(خسائر) الاستثمار
3,679	<b>3,632</b>	7	صافي إيرادات الأتعاب والعمولات
2,364	<b>726</b>	16	حصة في نتائج شركات زميلة
887	<b>1,010</b>		صافي ربح عملات أجنبية
58,879	<b>67,072</b>		الإيرادات التشغيلية
(17,249)	<b>(18,767)</b>		تكليف موظفين
(9,311)	<b>(10,062)</b>		مصاروفات عمومية وإدارية
(1,911)	<b>(1,699)</b>		استهلاك وإطفاء
(28,471)	<b>(30,528)</b>		المصاروفات التشغيلية
30,408	<b>36,544</b>		ربح التشغيل قبل مخصص انخفاض القيمة
(20,432)	<b>(23,081)</b>	8	مخصص انخفاض القيمة
9,976	<b>13,463</b>		ربح التشغيل قبل الاستقطاعات
(94)	<b>(127)</b>		حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي
(209)	<b>(348)</b>		ضريبة دعم العمالة الوطنية
(83)	<b>(133)</b>		الزكاة
(54)	<b>(135)</b>		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
9,536	<b>12,720</b>		صافي ربح السنة
			العائد إلى:
10,050	<b>13,408</b>		مساهمي البنك
(514)	<b>(688)</b>		حصص غير مسيطرة
9,536	<b>12,720</b>		صافي ربح السنة
5.47	<b>7.29</b>	9	ربحية السهم الأساسية والمختلفة العائدة إلى مساهمي البنك (فلس)

إن الإيضاحات من 1 إلى 32 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة

2012	2013	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	
9,536	<b>12,720</b>	صافي ربح السنة الإيرادات الشاملة الأخرى
		يتم إعادة تصنيف الإيرادات الشاملة الأخرى إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع في الفترات التالية:
(2,190)	<b>(2,230)</b>	التغير في القيمة العادلة لاستثمارات متاحة للبيع صافي أرباح من استثمارات متاحة للبيع محول إلى بيان الربح أو
-	<b>(449)</b>	الخسارة المجمع خسائر انخفاض القيمة لاستثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان الربح أو
3,976	<b>2,115</b>	الخسارة المجمع
(2,509)	<b>(2,873)</b>	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
(723)	<b>(3,437)</b>	الخسائر الشاملة الأخرى للسنة
<b>8,813</b>	<b>9,283</b>	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
		<b>العاد إلى:</b>
9,327	<b>9,971</b>	مساهمي البنك
(514)	<b>(688)</b>	حصص غير مسيطرة
<b>8,813</b>	<b>9,283</b>	إجمالي الإيرادات الشاملة للسنة

إن الإيضاحات من 1 إلى 32 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة

2012	2013	إيضاح	
ألف د.ك	ألف د.ك		
169,530	<b>205,622</b>	10	<b>الأصول</b>
251,625	<b>298,871</b>	11	النقد والنقد المعادل
1,270,014	<b>1,478,701</b>	12	مستحق من البنوك
51,293	<b>5,866</b>	13	تمويلات إسلامية للعملاء
99,929	<b>63,044</b>	14	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
9,082	<b>85,691</b>	16	استثمارات متاحة للبيع
17,904	<b>30,245</b>	17	استثمارات في شركات زميلة
7,916	<b>13,994</b>	18	استثمارات عقارية
7,363	<b>9,952</b>		أصول أخرى
<b>1,884,656</b>	<b>2,191,986</b>		ممتلكات ومعدات
			<b>مجموع الأصول</b>
			<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
			<b>المطلوبات</b>
207,133	<b>236,018</b>		مستحق للبنوك
1,396,962	<b>1,657,398</b>		حسابات المودعين
24,397	<b>29,083</b>	19	مطلوبات أخرى
<b>1,628,492</b>	<b>1,922,499</b>		<b>اجمالي المطلوبات</b>
			<b>حقوق الملكية</b>
174,824	<b>183,645</b>	20	رأس المال
62,896	<b>62,896</b>	21	علاوة إصدار أسهم
8,741	<b>12,855</b>	22	أسهم منحة مقترحة
(1,024)	<b>(1,100)</b>	23	أسهم خزينة
1,891	<b>3,306</b>	24	احتياطي قانوني
1,813	<b>3,167</b>	25	احتياطي اختياري
537	<b>860</b>	26	احتياطي المدفوعات بالأسهم
3,421	<b>2,857</b>		احتياطي القيمة العادلة
(4,873)	<b>(7,746)</b>		احتياطي ترجمة عملات أجنبية
5,424	<b>3,204</b>		أرباح مرحلة
<b>253,650</b>	<b>263,944</b>		<b>حقوق الملكية العائدة إلى مساهمي البنك</b>
2,514	<b>5,543</b>		حصص غير مسيطرة
256,164	<b>269,487</b>		<b>اجمالي حقوق الملكية</b>
<b>1,884,656</b>	<b>2,191,986</b>		<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>



عادل عبد الوهاب الماجد  
نائب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي



محمود يوسف الفليج  
رئيس مجلس الإدارة

اجمالي حقوق الملكية	حصص غير مسيطرة	حقوق الملكية		احتياطي العائد إلى مساهمي البنك		احتياطي ترجمة عملات أجنبية		احتياطي القيمة العادلة بالأسهم		احتياطي المدفوعات اختياري		احتياطي قانوني		أسهم منحة مقرضة	علاوة إصدار أسهم	رأس المال
		ألف د.ك	ألف د.ك	العائد إلى مساهمي البنك	أرباح مرحلة	ألف د.ك	العadle	ألف د.ك	القيمة	ألف د.ك	الاعتراضي	ألف د.ك	قانوني	ألف د.ك	أسهم منحة	ألف د.ك
256,164	2,514	253,650	5,424	(4,873)	3,421	537	1,813	1,891	(1,024)	8,741	62,896	174,824				الرصيد في 1 يناير 2013
9,283	(688)	9,971	13,408	(2,873)	(564)	-	-	-	-	-	-	-	-			اجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
-	-	-	(2,769)	-	-	-	1,354	1,415	-	-	-	-	-			المحول إلى الاحتياطيات
-	-	-	(4)	-	-	-	-	-	-	-	(8,741)	8,745				إصدار أسهم منحة (ايضاح 22)
-	-	-	(12,855)	-	-	-	-	-	-	-	12,855	-	-			أسهم منحة مقرضة (ايضاح 22)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(76)	-	-	76				أصدار أسهم
323	-	323	-	-	-	323	-	-	-	-	-	-	-			مدفوعات بالأسهم (ايضاح 26)
3,717	3,717	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			صافي حركة الصخص غير المسيطرة
269,487	5,543	263,944	3,204	(7,746)	2,857	860	3,167	3,306	(1,100)	12,855	62,896	183,645				الرصيد في 31 ديسمبر 2013
247,168	2,923	244,245	6,381	(2,364)	1,635	253	802	842	(1,024)	-	62,896	174,824				الرصيد في 1 يناير 2012
8,813	(514)	9,327	10,050	(2,509)	1,786	-	-	-	-	-	-	-	-			اجمالي الإيرادات الشاملة للسنة
-	-	-	(2,060)	-	-	-	1,011	1,049	-	-	-	-	-			المحول إلى الاحتياطيات
-	-	-	(8,741)	-	-	-	-	-	-	8,741	-	-			(أسهم منحة مقرضة (ايضاح 22))	
(1,094)	(888)	(206)	(206)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			حيازة حصص غير مسيطرة
284	-	284	-	-	-	284	-	-	-	-	-	-	-			مدفوعات بالأسهم (ايضاح 26)
993	993	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-			صافي حركة الصخص غير المسيطرة
256,164	2,514	253,650	5,424	(4,873)	3,421	537	1,813	1,891	(1,024)	8,741	62,896	174,824				الرصيد في 31 ديسمبر 2012

ان الإيضاحات من 1 إلى 32 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة

2012	2013	إيضاح	
ألف د.ك.	ألف د.ك.		
			<b>الأنشطة التشغيلية</b>
9,536	<b>12,720</b>		صافي ربح السنة
20,432	<b>23,081</b>	8	تعديلات لـ:
1,911	<b>1,699</b>		مخخص انخفاض القيمة
(2,468)	<b>(1,270)</b>		استهلاك وإطفاء
97	<b>(314)</b>		تعديلات ترجمة عملات أجنبية
14,510	<b>876</b>		صافي (ربح)/خسارة من استثمارات متاحة للبيع
(2,364)	<b>(726)</b>		صافي خسائر من أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(18,087)	-		حصة في نتائج شركات زميلة
(5,703)	-		ربح غير محقق من الحصة المحتفظ بها بعد خسارة التأثير الهام
(872)	<b>(1,397)</b>		ربح محقق من بيع جزء من شركة زميلة
5,026	<b>1,712</b>		إيرادات توزيعات أرباح
7,433	<b>34</b>		صافي خسارة غير محققة من التغير في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
284	<b>323</b>		خسارة من بيع استثمارات عقارية
29,735	<b>36,738</b>		احتياطي المدفوعات بالأسماء
			ربح التشغيل قبل التغير في أصول ومطلوبات التشغيل
			التغيرات في أصول ومطلوبات التشغيل:
(128,384)	<b>(47,246)</b>		مستحق من البنك
(256,010)	<b>(242,762)</b>		تمويلات إسلامية للعملاء
(757)	<b>(5,683)</b>		أصول أخرى
128,147	<b>28,885</b>		مستحق للبنك
194,535	<b>260,609</b>		حسابات المودعين
5,877	<b>4,672</b>		مطلوبات أخرى
872	<b>1,397</b>		إيرادات توزيعات أرباح مستلمة
(25,985)	<b>36,610</b>		صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(1,990)	<b>(966)</b>		شراء أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
2,596	<b>6,453</b>		المحصل من بيع أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(6,754)	<b>(7,660)</b>		شراء استثمارات متاحة للبيع
6,936	<b>6,504</b>		المحصل من بيع استثمارات متاحة للبيع
290	<b>286</b>		توزيعات أرباح مستلمة من شركات زميلة
-	<b>(3,436)</b>	16	حيازة شركات زميلة
9,638	-		المحصل من بيع استثمار في شركات زميلة
(3,961)	<b>(3,155)</b>		شراء استثمارات عقارية
-	<b>5,744</b>		المحصل من بيع استثمارات عقارية
(3,096)	<b>(4,288)</b>		شراء ممتلكات ومعدات
(1,094)	-		حيازة حصن غير مسيطرة
2,565	<b>(518)</b>		صافي النقد (المستخدم في) الناتج من الأنشطة الاستثمارية
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
993	-		حركة في الحصص غير المسيطرة
993	-		صافي النقد الناتج من الأنشطة التمويلية
(22,427)	<b>36,092</b>		صافي النقص في النقد والنقد المعادل
191,957	<b>169,530</b>		النقد والنقد المعادل في بداية السنة
169,530	<b>205,622</b>	10	النقد والنقد المعادل في نهاية السنة

إن الإيضاحات من 1 إلى 32 تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المجمعة

## 1. التأسيس والأنشطة

تأسس بنك بوبيان ش.م.ك.ع. ("البنك") كشركة مساهمة كويتية عامة بتاريخ 21 سبتمبر 2004 وفقاً لقانون الشركات التجارية المعمول به في دولة الكويت وبموجب المرسوم الأميري رقم 88 ووفقاً لقواعد وقوانين بنك الكويت المركزي (القانون رقم 30 لسنة 2003).

تم إدراج أسهم البنك في سوق الكويت للأوراق المالية في 15 مايو 2006.

في 28 نوفمبر 2004 تم الترخيص للبنك من قبل بنك الكويت المركزي ليقوم البنك بشكل رئيسي بتقديم كافة الخدمات المصرفية وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية السمحاء، وطبقاً لما تعتمده هيئة الرقابة الشرعية بالبنك.

إن البنك هو أحد الشركات التابعة لبنك الكويت الوطني ش.م.ك.ع ("الشركة الأم").

بلغ عدد موظفي المجموعة 901 موظفاً في 31 ديسمبر 2013 (بينما كان عدد موظفي المجموعة 807 موظفاً في 31 ديسمبر 2012).

عنوان البنك المسجل هو ص.ب. 25507 ، الصفا 13116 ، دولة الكويت.

تم اعتماد إصدار البيانات المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 7 يناير 2014، وللمساهمين صلاحية تعديل هذه البيانات المالية المجمعة في اجتماع الجمعية العمومية.

## 2. أساس الإعداد

### 2-1 بيان الالتزام

تم إعداد البيانات المالية المجمعة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية (IFRS) الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية (IASB) والتفسيرات الصادرة عن لجنة تفسيرات المعايير الدولية للتقارير المالية التابعة لمجلس معايير المحاسبة الدولية، والمطبقة في دولة الكويت لمؤسسات الخدمات المالية التي تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي. إن هذه التعليمات تتطلب تطبيق كافة المعايير الدولية للتقارير المالية، باستثناء متطلبات المعيار المحاسبي الدولي رقم 39 حول المخصص المجمع لانخفاض القيمة والتي تحل محلها متطلبات بنك الكويت المركزي حول الحد الأدنى للمخصص العام، كما هو مبين في السياسة المحاسبية .1-10-3

### 2-2 أساس القياس

تم إعداد هذه البيانات المالية المجمعة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء قياس الأوراق المالية وفقاً للقيمة العادلة غير الاستثمارات العقارية و تلك الاستثمارات المحافظ عليها حتى تاريخ الاستحقاق.

### 3-2 عملية التعامل والعرض

تعرض البيانات المالية المجمعة بالدينار الكويتي ("د.ك.") وهو عملة التعامل للبنك. إن كافة المعلومات المالية المعروضة بالدينار الكويتي مقربة إلى أقرب ألف، ما لم يتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 4-2 معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة سارية اعتباراً من 1 يناير 2013

المعايير الدولية للتقارير المالية الجديدة والمعدلة المؤثرة في المبالغ المعروضة و/أو الإفصاحات المقدمة في البيانات المالية.

إن السياسات المحاسبية المطبقة مع تلك المطبقة في السنة المالية الماضية، باستثناء تطبيق المعايير الجديدة وتعديلاته على المعايير الدولية للتقارير المالية التي دخلت حيز السريان اعتباراً من 1 يناير 2013.

### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 - البيانات المالية المجمعة

يحل المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10 والساري اعتباراً من 1 يناير 2013 محل قواعد التجميع المنصوص عليها في المعيار المحاسبي الدولي رقم 27 - البيانات المالية المجمعة والمنفصلة والمنفصلة والمتضمنة في المعيار رقم 12 الصادر عن لجنة تفسير المعايير الدولية للتقارير المالية - التجميع - الكيانات ذات الغرض الخاص من خلال تقديم نموذج موحد للتجميع لكافة الكيانات بناء على السيطرة، وبغض النظر عن طبيعة الشركة المستثمر فيها (سواء كانت السيطرة داخل المؤسسة تمارس من خلال حقوق التصويت الخاصة بالمستثمرين أو غيرها من الترتيبات التعاقدية المترتبة على الكيانات ذات الغرض الخاص). وطبقاً للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 10، فإنه يتم تحديد السيطرة على أساس ما إذا كان المستثمر لديه ما يلي: (1) نفوذ على الشركة المستثمر فيها، و (2) انكشافات أو حقوق لعوائد متغيرة ناتجة عن مشاركته مع الشركة المستثمر فيها، و (3) القدرة على استخدام نفوذه على الشركة المستثمر فيها للتأثير في حجم العوائد. ولم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر على الأداء المالي أو المركز المالي للمجموعة.

## 2. أساس الإعداد (تتمة)

### 4-2 معايير وتفسيرات وتعديلات جديدة سارية اعتباراً من 1 يناير 2013 (تتمة)

#### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 - الإفصاح عن الحصص في الكيانات الأخرى

يتطلب هذا المعيار تقديم المزيد من الإفصاحات عن كل من الكيانات المجموعة والكيانات غير المجموعة التي تشارك فيها الشركة. وبهدف هذا المعيار إلى الإلزام بتقديم المعلومات التي تتيح لمستخدمي البيانات المالية إمكانية تقييم أساس السيطرة، وأي قيود على الأصول والمطلوبات المجموعة، والانكشافات للمخاطر الناشئة عن المشاركات مع كيانات مهيكلة غير مجموعة ومشاركة مالكي الحصص غير المسيطرة في أنشطة الكيانات المجموعة. ويتم تقديم الإفصاحات الخاصة بهذا المعيار في البيانات المالية المجموعة للمجموعة.

#### المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 - قياس القيمة العادلة

قامت المجموعة بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 لأول مرة هذه السنة، ويحدد المعيار مصدراً إرشادياً موحداً لقياس القيمة العادلة والإفصاح عن قياسات القيمة العادلة. ويعتبر نطاق هذا المعيار واسعاً، حيث تطبق متطلبات قياس القيمة العادلة لهذا المعيار على كل من بنود الأدوات المالية وبنود غير الأدوات المالية والتي تقتضي المعايير الدولية للتقارير المالية الأخرى أو تسمح بقياس القيمة العادلة والإفصاح عن قياسات القيمة العادلة بشأنها، باستثناء معاملات المدفوعات بالأسماء المندرجة تحت نطاق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 2 - المدفوعات بالأسماء، ومعاملات الإيجار المندرجة تحت نطاق المعيار المحاسبي الدولي رقم 17 - عقود الإيجار والقياسات التي بها بعض أوجه التشابه مع القيمة العادلة ولكنها ليست قيمة عادلة (مثل صافي القيمة القابلة للتحقق لأغراض قياس المخزون أو القيمة المستخدمة لأغراض حساب انخفاض القيمة).

حسب المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13، تعرف القيمة العادلة بأنها السعر الذي يمكن الحصول عليه لقاء بيع أحد الأصول أو المدفوع لتحويل التراكم في معاملة نظامية في السوق الرئيسي (أو السوق الأفضل سعراً) في تاريخ القياس وحسب ظروف السوق الحالية، وتعتبر القيمة العادلة وفقاً لهذا المعيار هو سعر التخارج بغض النظر عما إذا كان السعر واضحاً بشكل مباشر أو تقديرانياً باستخدام وسائل التقييم الأخرى. كذلك فإن هذا المعيار ينص على متطلبات إفصاح أوسع نطاقاً.

يلزم تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 13 اعتباراً من 1 يناير 2013. بالإضافة إلى ذلك، فقد تم وضع أحكام انتقالية للكيانات بحيث لا يتم إلزامها بتطبيق متطلبات الإفصاح المنصوص عليها في هذا المعيار في البيانات المقارنة المقدمة عن الفترات السابقة للتطبيق البديل للمعيار. (انظر الإيضاحين رقم 17 و 30.6 الخاصين بإفصاحات سنة 2013). وبخلاف الإفصاحات الإضافية، فإن هذا المعيار لم يكن له أي أثر جوهري على المبالغ المعروضة في هذه البيانات المالية المجموعة.

#### التعديلات على المعيار المحاسبي رقم 1 - عرض بنود الدخل الشامل الآخر

قامت المجموعة بتطبيق التعديلات على المعيار المحاسبي رقم 1 - عرض بنود الدخل الشامل الآخر لأول مرة هذه السنة. وتقام التعديلات مصطلحات جديدة حيث لا يلزم استخدامها في بيان الدخل الشامل الآخر وبيان الربح أو الخسارة.

وتسمح هذه التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 1 بخيار تقديم الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر في بيان واحد أو في بيانين متصلين ولكن متابعين.

ولكن هذه التعديلات تقتضي أن يتم تجميع بنود الدخل الشامل الآخر في فئتين في قسم الدخل الشامل الآخر هما: (أ) البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة. (ب) البنود التي يمكن تصنيفها لاحقاً في الربح أو الخسارة عند تحقيق ظروف معينة. وقد تم تطبيق هذه التعديلات بأثر رجعي، وبالتالي فإنه قد تم تعديل عرض بنود الدخل الشامل الآخر لكي تعكس هذه التغييرات. وبخلاف هذه التغييرات المذكورة في العرض، فإن تطبيق هذه التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم 1 لم ينتاج عنه أي أثر على الربح أو الخسارة أو الدخل الشامل الآخر وإجمالي الدخل الشامل.

#### المعيار المحاسبة الدولي رقم 28 - الاستثمارات في الشركات الزميلية والمشاريع المشتركة (المعدل في 2011)

نتيجة لصدور المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 11 - المشاريع المشتركة، والمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 12 - الإفصاح عن الحصص في الكيانات الأخرى الجديدين، فقد تم تغيير اسم المعيار المحاسبي الدولي رقم 28 - الاستثمارات في الشركات الزميلية إلى المعيار المحاسبي الدولي رقم 28 - الاستثمارات في الشركات الزميلية والمشاريع المشتركة. ويصف هذا المعيار تطبيق طريقة حقوق الملكية على الاستثمارات في المشاريع المشتركة إضافة إلى الشركات الزميلة. ولم يكن لتطبيق هذا المعيار أي أثر على الأداء المالي أو المركز المالي أو الإفصاحات المقدمة في البيانات المالية المجموعة.

## 5-2 معايير وتفسيرات جديدة لم يبدأ سريانها بعد

هناك عدد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات التي دخلت حيز السريان اعتباراً من الفترات السنوية التي تبدأ بعد 1 يناير 2013، ولكن لم يتم تطبيقها في إعداد هذه البيانات المالية المجموعة. وليس من المتوقع أن يكون لأي من هذه المعايير والتعديلات والتفسيرات أثر ذو أهمية على البيانات المالية المجموعة للمجموعة، فيما عدا المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 - الأدوات المالية.

## 2. أساس الإعداد (تتمة)

### 5-2 معايير وتفسيرات جديدة لم يبدأ سريانها بعد (تتمة)

المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 - الأدوات المالية:

تم إصدار المعيار في نوفمبر 2009 ولكن مجلس المعايير المحاسبية الدولية قرر بشكل مبدئي في اجتماعه المنعقد في يونيو 2013 تأجيل تاريخ السريان الإلزامي للمعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 إلى موعد غير محدد. ومع ذلك، فإنه بالإمكان تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 بشكل مبكر. ولم يتم بعد تحديد مدى أثر تطبيق هذا المعيار الجديد وفائد التصنيف والقياس وطرق انخفاض القيمة المرتبطة به. وسوف ينتج عن تطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم 9 إجراء تعديلات وإصلاحات إضافية فيما يتعلق بالأدوات المالية والمخاطر المتعلقة بها.

## 3. السياسات المحاسبية الهامة

تم تطبيق السياسات المحاسبية المبينة أدناه بشكل مماثل لكافة الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية المجمعة، وتم تطبيقها بشكل ثابت من قبل كل شركات المجموعة.

### 1-3 أساس التجميع

تتضمن البيانات المالية المجمعة البيانات المالية لكل من البنك وشركاته التابعة (يشار إليها جمياً بـ "المجموعة"): شركة بوبيان للتأمين التكافلي ش.م.ك. (مقلدة)، وشركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك. (مقلدة)، وتخضع جميعها لسيطرة البنك كما هو مبين في الإيضاح رقم 15.

### 1-1-3 دمج الأعمال

يتم المحاسبة عن دمج الأعمال باستخدام طريقة الاستحواذ في تاريخ الشراء، وهو التاريخ الذي يتم فيه تحويل السيطرة إلى المجموعة. وتعتبر المجموعة مسيطرة على الشركة المستثمر فيها فقط في الحالات التالية:

- إذا كان للمجموعة نفوذ على الشركة المستثمر فيها (أي عندما تمنح الحقوق القائمة قدرة حالية على توجيه الأنشطة ذات الصلة الخاصة بالشركة المستثمر فيها)
- إذا كانت المجموعة منكشفة لـ أو لها حقوق في عوائد متغيرة نتيجة مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها.
- إذا كانت المجموعة لديها القدرة على استخدام نفوذها على الشركة المستثمر فيها للتأثير في عوائدها.

عندما يكون للمجموعة أقل من أغلبية حقوق التصويت أو الحقوق المماثلة في الشركة المستثمر فيها، فإن المجموعة تأخذ في الاعتبار جميع الواقع والظروف في تقدير ما إذا كان لها نفوذ على الشركة المستثمر فيها بما في ذلك ما يلي:

- الترتيب التعاقدى مع أصحاب حقوق التصويت الآخرين في الشركة المستثمر فيها
- الحقوق الناشئة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى
- حقوق التصويت الخاصة بالمجموعة وحقوق التصويت المحتملة

تقوم المجموعة بقياس الشهرة في تاريخ الشراء على النحو التالي:

- القيمة العادلة لمقابل الشراء المحول؛ إضافة إلى
- المبلغ المعترف به من أي حصص غير مسيطرة في الشركة المشتراء، إضافة إلى

إذا تم تحقيق دمج الأعمال على مراحل، القيمة العادلة لحصة الملكية - فيما قبل الشراء - في الشركة المشتراء؛ ناقصاً

- صافي المبلغ المعترف به من الأصول المحددة المشتراء والمطلوبات المقدرة.

عندما يكون مبلغ الزيادة بالسالب، يتم الاعتراف بربح شراء الصفقة مباشرة في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

إن تكاليف المعاملات، بخلاف تلك المرتبطة بإصدار أدوات دين أو أسهم والتي تتکبدتها المجموعة فيما يتعلق بدمج الأعمال، يتم تسجيلها كمصاروفات عند تکبدتها.

### 3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### 1-3 أساس التجميع (تتمة)

##### 2-1-3 حصص غير مسيطرة

يتم عرض الحصص في حقوق ملكية الشركات التابعة التي لا تعود إلى المجموعة كحصص غير مسيطرة في بيان المركز المالي المجمع. تقاس الحصص غير المسيطرة بالحصة النسبية لصافي أصول الشركة التي يتم حيازتها، وتوزع الخسائر على الحصص غير المسيطرة حتى ولو تجاوزت نصيب الحصة غير المسيطرة في حقوق ملكية الشركة التابعة. يتم معالجة المعاملات مع الحصص غير المسيطرة كمعاملات مع ملاك حقوق ملكية المجموعة. تسجل الأرباح أو الخسائر نتيجة بيع الحصص غير المسيطرة دون فقدان السيطرة في حقوق الملكية.

#### 3-1-3 الشركات التابعة

الشركات التابعة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة سيطرة عليها. يتم تجميع البيانات المالية للشركات التابعة في هذه البيانات المالية المجمعة، من تاريخ بدء السيطرة وحتى تاريخ انتهاء السيطرة. يتم عند الضرورة عمل تعديلات على البيانات المالية للشركات التابعة لتوحيد سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية المطبقة من قبل البنك.

#### 4-1-3 فقدان السيطرة

عندما يتم فقدان السيطرة، تقوم المجموعة باستبعاد أصول ومطلوبات الشركة التابعة وأي حصص غير مسيطرة والمكونات الأخرى لحقوق الملكية المتعلقة بالشركة التابعة. يتم الاعتراف بأي فائض أو عجز ناتج عن فقدان السيطرة في بيان الربح أو الخسارة المجمع. وإذا احتفظت المجموعة بأي حصة في الشركة التابعة السابقة، عندئذ يتم قياس هذه الحصة بالقيمة العادلة بتاريخ فقدان السيطرة. لاحقاً، يتم المحاسبة عنها كشركة مستثمر بها محاسب عنها بطريقة حقوق الملكية أو كأصل مالي وفقاً لمستوى تأثير الحصة المحتفظ بها.

#### 5-1-3 استثمارات في شركات زميلة (الشركات الزميلة التي يتم المحاسبة عنها بطريقة حقوق الملكية)

الشركات الزميلة هي تلك الشركات التي يكون للمجموعة تأثير جوهري على السياسات المالية والتشغيلية لديها، ولا يمتد ذلك إلى السيطرة، بينما التأثير الجوهري عندما تمتلك المجموعة ما بين 20% و50% من حقوق التصويت. يتم المحاسبة عن الاستثمار في الشركات الزميلة باستخدام طريقة حقوق الملكية ويتم تسجيلها بمدئياً بالتكلفة. إن تكلفة الاستثمار تتضمن تكاليف المعاملات.

تقوم المجموعة بإدراج حصتها من إجمالي الربح أو الخسارة المدرج للشركة الزميلة ضمن بيان الربح أو الخسارة المجمع باستخدام طريقة حقوق الملكية اعتباراً من التاريخ الفعلي لبداية التأثير الجوهري وحتى التاريخ الفعلي لانتهائها. التوزيعات المستلمة من الشركات الزميلة تقلل القيمة الدفترية للاستثمارات. كذلك قد يتغير اجراء التعديلات على القيمة الدفترية فيما يخص التغييرات في حصة المجموعة في الشركة الزميلة الناتجة عن التغييرات في حقوق ملكية الشركة الزميلة وغيرها من الإيرادات الشاملة الأخرى، ويتم إدراج حصة المجموعة في هذه التغييرات بشكل مباشر في حقوق الملكية أو الإيرادات الشاملة الأخرى حسماً يكون مناسباً.

عندما تتجاوز حصة المجموعة من الخسائر حصتها في شركة مستثمر بها محاسب عنها بطريقة حقوق الملكية، فإن القيمة الدفترية لهذا الاستثمار، بما فيها أي حصص طويلة الأجل تمثل جزءاً من هذا الاستثمار، يتم تخفيضها حتى تصل إلى لا شيء ويتم إيقاف الاعتراف بأي خسائر أخرى إلا إذا كان على المجموعة أية التزامات أو قامت بسداد مدفوعات بالنيابة عن الشركة المستثمر بها.

أي زيادة في تكلفة الحيازة عن حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للأصول والمطلوبات المحددة للشركة الزميلة المعترف بها في تاريخ الحيازة تتحقق كشهرة ضمن القيمة الدفترية للشركة الزميلة.

أي زيادة في حصة المجموعة من صافي القيمة العادلة للأصول والمطلوبات المحددة عن تكلفة الحيازة بعد إعادة التقييم تتحقق على الفور في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

يتم استبعاد الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركات الزميلة مقابل الاستثمار في حدود حصة المجموعة في الشركة الزميلة. وتستبعد الخسائر غير المحققة بنفس الطريقة التي تستبعد بها الأرباح غير المحققة ولكن فقط إذا لم يتتوفر دليل على انخفاض القيمة.

#### 6-1-3 معاملات مستباعدة عند التجميع

يتم استبعاد الأرصدة والمعاملات بين شركات المجموعة وأي إيرادات أو مصروفات غير محققة ناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية المجمعة.

3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)  
3-3 العملات الأجنبية

يتم عرض البيانات المالية لكل شركة من شركات المجموعة بعملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها (عملة التعامل).  
 تسجل المعاملات بالعملات الأجنبية بعملة التعامل وفق أسعار التحويل السائدة بتاريخ كل معاملة.

تدرج فروق التحويل الناتجة عن تسوية وإعادة ترجمة البنود النقدية في بيان الربح أو الخسارة المجمع للسنة، وتدرج فروق التحويل الناتجة عن إعادة ترجمة البنود غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة في بيان الربح أو الخسارة المجمع للسنة باستثناء الفروق الناتجة عن إعادة ترجمة البنود غير النقدية والتي تدرج الأرباح والخسائر المتعلقة بها مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى. وبالنسبة لتلك البنود غير النقدية، فإن أي أرباح أو خسائر ناتجة عن ترجمة العملات الأجنبية تدرج أيضاً مباشرة ضمن الإيرادات الشاملة الأخرى.

لغرض عرض البيانات المالية المجمعة، يتم عرض أصول ومطلوبات العمليات الأجنبية للمجموعة بالدينار الكويتي باستخدام أسعار الصرف السائدة بتاريخ بيان المركز المالي. ويتم تحويل بنود الإيرادات والمصروفات وفقاً لمتوسط أسعار الصرف للسنة. ويتم تصنيف فروق التحويل الناتجة، إن وجدت، كإيرادات شاملة أخرى وتحول إلى احتياطي ترجمة العملات الأجنبية للمجموعة، وتدرج فروق التحويل تلك في بيان الربح أو الخسارة المجمع للسنة التي يتم فيها استبعاد العملية الأجنبية.

3-3 تحقق الإيرادات

يتم تتحقق الإيرادات في الحالات التي يكون من المحتمل فيها تدفق المنافع الاقتصادية إلى المجموعة والتي يمكن فيها قياس الإيرادات بشكل موثوق، ويجب توفر معايير التحقق الخاصة التالية أيضاً قبل تتحقق الإيرادات:

- تتحقق الإيرادات من المرابحات والوكالات والأصول المؤجرة بشكل يعكس العائد الدوري الثابت على صافي الاستثمار القائم.
- تتحقق إيرادات توزيعات الأرباح عندما يثبت الحق في استلام دفعات الأرباح.
- تتحقق إيرادات الأتعاب والعمولات عند تقديم الخدمات المتعلقة بها.
- تتحقق إيرادات الإيجارات من الاستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت على مدى فترة عقد الإيجار.

4-3 الأدوات المالية

1-4-3 الأصول المالية

محاسبة تواريχ المتاجرة والسداد

تتحقق كافة مشتريات ومبيعات الأصول المالية بالطريقة المعتادة على أساس تاريخ السداد. ويتم إدراج التغيرات في القيمة العادلة بين تاريخ المتاجرة وتاريخ السداد في بيان الربح أو الخسارة المجمع بالنسبة للأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، ويتم إدراجها في الإيرادات الشاملة الأخرى بالنسبة للاستثمارات المتاحة للبيع. إن مشتريات أو مبيعات الطريقة المعتادة هي مشتريات أو مبيعات الأصول المالية التي تتطلب تسليم الأصول خلال إطار زمني يتم تحديده بالنظم أو بالعرف السائد في الأسواق بشكل عام.

تحقق وعدم تتحقق الأصول المالية

تتحقق الأصول المالية عندما تصبح المجموعة طرفاً في أداة تعاقدية، وتناسى مبدئياً بالقيمة العادلة، وتدرج تكاليف المعاملات فقط للأدوات المالية التي لا تنسى بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة.

تقوم المجموعة باستبعاد الأصل المالي عندما تنتهي الحقوق التعاقدية في التدفقات النقدية الناتجة من ذلك الأصل أو عندما تقوم المجموعة بتحويل الأصل المالي وكافة مخاطر ومزايا ملكية الأصل المالي إلى جهة أخرى. إذا لم تقم المجموعة بتحويل أو لم تحفظ بكافة مخاطر ومزايا الملكية واستمرت في السيطرة على الأصل المحول، فإن المجموعة تقوم بتسجيل حصتها المحافظ بها في الأصل والالتزام المتعلق به في حدود المبالغ التي قد يتغير عليها دفعها. إذا احتفظت المجموعة بكافة مخاطر ومزايا ملكية أصل مالي محول، تستمرة المجموعة في تسجيل الأصل المالي وتسجيل الالتزام الخاص بالتحصيلات المستلمة.

التفاص

يتم التفاص بين الأصول المالية والمطلوبات المالية، ويتم إدراج صافي المبلغ الظاهر في بيان المركز المالي المجمع فقط عند وجود حق قانوني ملزم بإجراء التفاص على المبالغ المسجلة وتتوسيع المجموعة بما السداد على أساس الصافي أو تتحقق الأصل وسداد الالتزام في الوقت ذاته.

تعرض الإيرادات والمصروفات بالصافي فقط عندما تسمح المعايير المحاسبية بذلك، أو للأرباح والخسائر الناتجة من مجموعة من المعاملات المتماثلة.

تقوم المجموعة بتصنيف الأصول المالية إلى الفئات التالية: النقد والنقد المعادل والمستحق من البنوك والتمويلات الإسلامية للعملاء والأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر واستثمارات متاحة للبيع وأصول أخرى.

- .3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)  
4-3 الأدوات المالية (تتمة)  
1-4-3 الأصول المالية (تتمة)

#### النقد والنقد المعادل

يشتمل بند النقد والنقد المعادل على النقد في الصندوق والحساب الجاري لدى بنوك أخرى وتوظيفات لدى بنوك تستحق خلال سبعة أيام.

#### المستحق من البنوك وتمويلات إسلامية للعملاء

المستحق من البنوك وتمويلات الإسلامية للعملاء هي أصول مالية ذات دفعات ثابتة أو محددة وهي غير مدرجة في سوق نشط.

#### المرابحة

المرابحة هي اتفاق يتعلق ببيع السلع بالتكلفة مضافة إليها هامش ربح متفق عليه، حيث يقوم البائع بإعلام المشتري بالسعر الذي ستتم به المعاملة وكذلك مبلغ الربح الذي سيتحقق، المرابحة هي أصل مالي أنشأته المجموعة ويدرج بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة.

#### الوكالة

الوكالة هي اتفاق بين طرفين مما يمثل الموكلا الذي يرغب في تعيين الطرف الآخر وهو الوكيل ليكون هذا الأخير وكيلًا عن الموكلا فيما يتعلق باستثمار أموال الموكلا وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية. الوكالة هي أصل مالي أنشأته المجموعة ويدرج بالتكلفة المطفأة ناقصاً مخصص انخفاض القيمة.

#### الأصول المؤجرة - التي تكون فيها المجموعة مؤجرًا

يتم تصنيف عقود التأجير كعقود تأجير تمويلي عندما تقتضي شروط التأجير تحويل كافة مخاطر ومزايا الملكية إلى المستأجر، وتصنف كافة عقود التأجير الأخرى كعقود تأجير تشغيلي. تدرج الأصول المؤجرة بمبالغ تعادل صافي مبلغ الاستثمار القائم في عقود التأجير، ناقصاً مخصص انخفاض القيمة.

#### التسهيلات التمويلية المعاد التفاوض بشأنها

في حال التعسر، تسعى المجموعة لإعادة هيكلة التسهيلات بدلاً من التنفيذ على الضمانات. ويشمل ذلك تمديد فترات السداد والاتفاق بشأن شروط تسهيلات جديدة. عند التفاوض حول شروط وأحكام هذه التسهيلات، تطبق شروط وأحكام الترتيبات التعاقدية الجديدة عند تحديد ما إذا كانت هذه التسهيلات التمويلية ستظل متاخرة، تقوم الإدارة باستثمار بمراجعة التسهيلات التمويلية المعاد التفاوض بشأنها للتأكد من تلبية كافة المعايير ومن احتمال حدوث المدفوعات المستقبلية. وتظل التسهيلات خاضعة لتقدير قيمة سواه بشكل فردي أو مجمع.

#### أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

يتم تصنيف الأصل المالي بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا تم تصنيفه كمحفظة بغرض المتاجرة أو تم تصنيفه بالقيمة العادلة عند الاعتراف المبدئي. يتم تصنيف الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا قامت المجموعة بإدارة تلك الاستثمارات واعتمدت في قرارات البيع والشراء على أساس قيمتها العادلة وفقاً لخطة المجموعة الاستراتيجية أو كان هذا التصنيف يستبعد أو يقلل بصورة كبيرة من تضارب قياس أو تحقق قد ينتج في حال ما لم يتم التصنيف.

يتم إثبات تكاليف المعاملة ذات الصلة في بيان الربح أو الخسارة المجمع عند تكبدها. يتم قياس الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وفقاً للقيمة العادلة، كما تدرج التغيرات المتعلقة بها، والتي تأخذ في الاعتبار أي إيرادات توزيعات أرباح، في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

#### استثمارات متاحة للبيع

الاستثمارات المتاحة للبيع هي أصول مالية غير مشتقة لا يتم تصنيفها في أي من فئات الأصول المالية أعلاه. يتم إثبات الاستثمارات المتاحة للبيع مبدئياً بالقيمة العادلة زائداً أي تكاليف معاملة متعلقة بها مباشرة.

بعد الاعتراف المبدئي، يتم قياسها بالقيمة العادلة ويتم تسجيل التغيرات عليها، بخلاف خسائر انخفاض القيمة (راجع إيضاح 3-10) وفرق ترجمة العملات الأجنبية على أدوات الدين المتاحة للبيع، في الإيرادات الشاملة الأخرى ويتم عرضها في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية. عند استبعاد الاستثمار أو يقرر أن قيمته قد انخفضت، يتم إعادة تصنيف الربح أو الخسارة المتراكمة في حقوق الملكية إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع.

.3 السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

4-3 الأدوات المالية (تتمة)

2-4-3 المطلوبات المالية

يتم إثبات جميع الالتزامات المالية مبدئياً في تاريخ السداد بالقيمة العادلة ناقصاً أي تكاليف معاملات متعلقة بها مباشرة. لاحقاً للاعتراف المبدئي، يتم قياس هذه المطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة.

تقوم المجموعة باستبعاد المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزاماتها التعاقدية أو الغاؤها أو انتهاء فتراتها. تتضمن المطلوبات المالية المستحقة إلى البنك وحسابات المودعين والمطلوبات الأخرى.

**المستحق للبنك وحسابات المودعين**

حسابات المودعين هي الودائع المستنامة من العملاء بموجب الحسابات الجارية أو حسابات التوفير الاستثمارية أو الحسابات الاستثمارية محددة الأجل. وتشمل حسابات المودعين لدى البنك ما يلي:

1) الودائع غير الاستثمارية في صورة حسابات جارية: لا تستحق هذه الحسابات أي ربح ولا تتحمل أي مخاطر خسارة حيث يضمن البنك دفع الرصيد المتعلق بها عند الطلب. وعليه، فإن هذه الحسابات تعتبر قرضاً حسناً من المودعين للبنك حسب مبادئ الشريعة الإسلامية. ويتم استثمار هذا القرض الحسن حسب قرار المجموعة، وتعود نتائج مثل هذه الاستثمارات في نهاية الأمر لمساهمي البنك.

2) حسابات الودائع الاستثمارية: وتشمل حسابات التوفير وحسابات الودائع محددة الأجل وحسابات الودائع غير محددة الأجل.

**حسابات التوفير الاستثمارية**

وهي ودائع غير محددة الأجل يسمح فيها للعميل بسحب أرصدة هذه الحسابات أو أجزاء منها في أي وقت.

**حسابات الودائع الاستثمارية محددة الأجل**

وهي ودائع محددة الأجل بناءً على عقود الودائع المبرمة بين البنك والمودع. وتستحق هذه الودائع شهرياً أو ربع سنوياً أو نصف سنوياً أو سنوياً.

**حسابات الودائع الاستثمارية غير محددة الأجل**

وهي ودائع استثمارية غير محددة الأجل وتعامل كودائع سنوية تجدد تلقائياً عند الاستحقاق لفترة مماثلة، ما لم يقدم المودعون إخطارات خطية للبنك بعدم رغبتهم في تجديد الوديعة.

في جميع الحالات، تحصل الحسابات الاستثمارية على نسبة من الربح وتتحمل جزءاً من الخسارة وتدرج بالتكلفة زائداً الربح المستحق.

**5-3 القيمة العادلة**

بالنسبة للاستثمارات المتاجر بها في أسواق مالية منظمة، تتحدد القيمة العادلة بالرجوع إلى آخر أسعار شراء معروضة في أسواق الأوراق المالية كما في تاريخ البيانات المالية.

بالنسبة للاستثمارات التي لا تتوافر بها أسعار سوقية معروضة، يتم تحديد تقدير معقول للقيمة العادلة بالرجوع إلى مضارع الأرباح المحدد أو القيمة العادلة استناداً إلى شركة مدرجة مماثلة، أو استناداً إلى التدفقات النقدية المتوقعة للاستثمارات. الاستثمارات المتاحة للبيع التي ليس لها مقاييس موثوق منها لقيمتها العادلة تدرج بالتكلفة البديلة ناقصاً خسائر انخفاض القيمة، إن وجدت.

ويتضمن إيضاح 30 معلومات عن أساليب التقييم والمدخلات المستخدمة في تحديد القيمة العادلة لمختلف الأصول والمطلوبات.

### 3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### 6-3 المشتقات المالية

يتم عرض أدوات المشتقات المالية بشكل مبدئي في بيان المركز المالي المجمع بالتكلفة (بما فيها تكاليف المعاملة)، ثم يتم قياسها بقيمتها العادلة لاحقاً.

تبرم المجموعة عقوداً آجلة للصرف الأجنبي، وهذه العقود هي عبارة عن ترتيبات تعاقدية لشراء أو بيع أدوات مالية معينة بسعر محدد وتاريخ مستقبلي. ويتم عرض المشتقات المالية بالقيمة العادلة، والتي تشمل الربح غير المحقق أو الخسارة غير المحققة من التقييم وفقاً لقيمة السوقية للمشتقات المالية باستخدام أسعار السوق أو نماذج التسعير الداخلية. ويتم وضع المشتقات المالية ذات القيمة السوقية الموجبة (الأرباح غير المحققة) ضمن "أصول أخرى"، بينما يتم وضع المشتقات المالية ذات القيمة السوقية السالبة (الخسائر غير المحققة) ضمن "مطلوبات أخرى" ضمن بيان المركز المالي المجمع.

ويتم وضع الأرباح أو الخسائر الناتجة من المشتقات المالية ضمن بيان الربح أو الخسارة المجمع.

#### 7-3 الاستثمارات العقارية

الاستثمارات العقارية هي العقارات التي يتم الاحتفاظ بها لغرض تحقيق أيرادات إيجارية أو لزيادة قيمتها الرأسمالية أو لكلا الغرضين، ولكن ليس لعرض البيع في إطار النشاط الاعتيادي للأعمال أو الاستخدام لأغراض إنتاج أو توريد البضائع أو الخدمات لأغراض إدارية، يتم قياس الاستثمارات العقارية بالتكلفة بالقيمة العادلة مع إدراج أي تغير عليها في بيان الربح أو الخسارة المجمع، تتضمن التكلفة النفقات المتعلقة مباشرة بحيازة العقار الاستثماري.

يتم تحديد القيمة العادلة للاستثمارات العقارية من قبل مقيمين لديهم مؤهلات مهنية معترف بها وخبرة حديثة في موقع وفئة العقار الذي يتم تقييمه.

يتم إثبات أي ربح أو خسارة ناتجة عن بيع الاستثمار العقاري (محاسبة على أساس الفرق بين صافي محصل البيع والقيمة الدفترية للبند) في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

عند تغيير استخدام عقار معين بحيث يتم تصنيفه كممتلكات ومعدات، فإن القيمة العادلة لهذا العقار في تاريخ إعادة التصنيف تمثل تكلفته وذلك لأغراض المحاسبة لاحقاً.

#### 8-3 الممتلكات والمعدات

يتم قياس الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الاستهلاك المترافق وخصائص انخفاض القيمة المترافق. تتضمن التكلفة المبدئية للممتلكات والمعدات سعر الشراء وأي تكلفة تتعلق به مباشرة يتم تكديها حتى يصل الأصل إلى موقع التشغيل ويصبح صالحًا للاستخدام المخصص له.

تم رسملة النفقات اللاحقة فقط عندما يكون من المحتمل أن تدفقاً للمنافع الاقتصادية المستقبلية المتعلقة بالنفقات سيعود على المجموعة. يتم الاعتراف بتكاليف الصيانة والإصلاح اليومي للممتلكات والمعدات عند تكديها.

يتم استهلاك بنود الممتلكات والمعدات على أساس القسط الثابت في بيان الربح أو الخسارة المجمع على مدى الأعمار الإنتاجية المقدرة لكل بند.

فيما يلي الأعمار الإنتاجية المقدرة للسنوات الحالية والمقارنة للبنود الهامة من الممتلكات والمعدات:

- أثاث وتحسيفات على عقارات مستأجرة 5 سنوات
- معدات مكتبية 3 سنوات
- مبان على أراض مستأجرة 20 سنة

يتم مراجعة طرق الاستهلاك والأعمار الإنتاجية والقيمة المتبقية دورياً ويتم تعديليها حسبما كان ملائماً.

#### 9-3 الأصول غير الملموسة

يتم عرض الأصول غير الملموسة التي يتم شراؤها بشكل منفصل، والتي تتكون من برامج الكمبيوتر ذات الأعمال الإنتاجية المحددة بالتكلفة ناقصاً الإطفاء المترافق وخصائص الانخفاض في القيمة المترافق، ويتم احتساب إطفاء برامج الكمبيوتر بطريقة القسط الثابت على مدى العمل الإنتاجي المقدر لاستخدامها البالغ 10 سنوات. يتم مراجعة طريقة الإطفاء والأعمار الإنتاجية المقدرة بنهاية كل سنة مالية، مع المحاسبة عن أثر أي تغيرات في التقديرات بصورة مستقبلية.

### 3-10 انخفاض القيمة

#### 1-10-3 الأصول المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بتحديد ما إذا كان هناك أي دليل موضوعي على أن أصل مالي أو مجموعة من الأصول المالية قد انخفضت قيمتها. ويعتبر الأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية قد انخفضت قيمتها فقط إذا كان هناك دليل موضوعي على انخفاض القيمة نتيجة حدث أو أكثر وقع بعد التحقق المبدئي للأصل (حدث تکد خسارة) وأن حدث الخسارة له أثر على التدفقات النقدية المقدرة للأصل المالي أو مجموعة الأصول المالية التي يسهل تقديرها. وإذا ما ظهر هذا الدليل، يتم الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

الأصول المالية التي يتم قياسها بالتكلفة المطأفة

يتم احتساب مبلغ خسارة الانخفاض في قيمة الأصل المالي الذي يقاس بالتكلفة المطأفة على أساس الفرق بين القيمة الدفترية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة مخصوصة بمعدل العائد الفعلي الأصلي لذلك الأصل. يتم إثبات الخسائر في بيان الربح أو الخسارة المجمع ويتم إظهارها في مخصص مقابل التمويلات الإسلامية للعملاء. في حال وقوع أحداث بعد إثبات الانخفاض في القيمة بما يؤدي إلى انخفاض مبلغ خسارة الانخفاض في القيمة، يتم رد الانخفاض في خسارة الانخفاض في القيمة في بيان الربح أو الخسارة المجمع.

إضافة إلى ذلك، وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي، يتم احتساب مخصص عام بحد أدنى 1% على التسهيلات النقدية و 0.5% على التسهيلات غير النقدية، بالصافي بعد استبعاد بعض فئات الضمانات التي تتطبق عليها تعليمات بنك الكويت المركزي ولا تخضع لاحتساب مخصص محدد لها. في مارس 2007، أصدر بنك الكويت المركزي تعديلاً بتعديل أساس احتساب المخصصات العامة على التسهيلات حيث تم تغيير نسبة المخصص من 6% إلى 1% على التسهيلات النقدية ومن 1% إلى 0.5% على التسهيلات غير النقدية. وببدأ سريان هذه النسب المعتادة اعتباراً من 1 يناير 2007 على صافي الزيادة في التسهيلات، بعد خصم بعض فئات الضمانات، خلال فترة التقرير. ويتم الاحفاظ بالجزء من المخصص العام الذي زاد عن نسبة 1% للتسهيلات النقدية وعن 0.5% للتسهيلات غير النقدية كما في 31 ديسمبر 2006 كمخصص عام حتى تصدر تعليمات أخرى بهذا الشأن من قبل بنك الكويت المركزي.

الاستثمارات المتاحة للبيع

يتم الاعتراف بخسائر انخفاض قيمة الاستثمارات المتاحة للبيع بإعادة تصنيف الخسائر المترافقه في احتياطي القيمة العادلة ضمن حقوق الملكية، إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع. إن الخسائر المترافقه المعاد تصنيفها من حقوق الملكية إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع تمثل الفرق بين تكلفة الشراء، بالصافي بعد أي سداد أو إطفاء للمبلغ الأصلي والقيمة العادلة الحالية، ناقصاً أي خسائر انخفاض في القيمة معترف بها سابقاً في بيان الربح أو الخسارة المجمع، في حال زادت القيمة العادلة خلال الفترة اللاحقة لأوراق الدين المتاحة للبيع المنخفضة قيمتها ويمكن ربط الزيادة بشكل موضوعي بحدث يقع بعد الاعتراف بخسارة انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة المجمع عندئذ يتم رد خسارة انخفاض القيمة مع تسجيل مبلغ الرد في بيان الربح أو الخسارة المجمع. إلا أنه يتم تسجيل أي استرداد لاحق في القيمة العادلة للأسماء المتاحة للبيع المنخفضة قيمتها في الإيرادات الشاملة الأخرى.

#### 3-10-2 الأصول غير المالية

تقوم المجموعة بتاريخ كل تقرير بمراجعة القيمة الدفترية للأصولها غير المالية لتحديد ما إذا كان هناك مؤشر على وجود خسائر انخفاض في القيمة على هذه الأصول. إذا ما ظهر مثل ذلك المؤشر، يتم تقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل لتحديد خسائر انخفاض القيمة (إن وجدت). وإذا لم يكن بالإمكان تقدير المبلغ الممكن استرداده لأي أصل ما، تقويم المجموعة بتقدير المبلغ الممكن استرداده لوحدة إنتاج النقد التي يدرج ضمنها هذا الأصل. وفي حال توفر أساس معقول وثابت للتوزيع، يتم توزيع أصول المجموعة على كل وحدة من وحدات إنتاج النقد، أو توزع بشكل آخر على المجموعة الأقل من وحدات إنتاج النقد التي يتوافر لها أساس معقول وثابت للتوزيع.

يمثل المبلغ الممكن استرداده القيمة العادلة ناقصاً التكاليف المتکدة حتى البيع أو القيمة أثناء الاستخدام، أيهما أعلى. ويتم عند تحديد القيمة أثناء الاستخدام خصم التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة إلى قيمتها الحالية باستخدام معدل خصم يعكس معدلات السوق الحالية والمخاطر المتعلقة بالأصل الذي لم يتم له تعديل تقديرات التدفقات النقدية المستقبلية.

إذا تم تقدير المبلغ الممكن استرداده للأصل ما (أو وحدة إنتاج النقد) بأقل من قيمته الدفترية، يتم تخفيض القيمة الدفترية للأصل (وحدة إنتاج النقد) إلى قيمتها الممكن استردادها. وتتحقق خسارة انخفاض القيمة مباشرة ضمن بيان الربح أو الخسارة المجمع، ما لم يدرج الأصل بالقيمة المعاد تقييمها حيث يتم في هذه الحالة المحاسبة عن خسارة انخفاض القيمة كانخفاض في إعادة التقييم.

### 3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

#### 10-3 انخفاض القيمة (تتمة)

#### 10-3-2 الأصول غير المالية (تتمة)

فيما يخص الأصول غير المالية بخلاف الشهرة، يتم إجراء تقدير في تاريخ كل بيانات مالية عما إذا كانت هناك أي مؤشرات أن خسائر انخفاض القيمة المدرجة سابقاً لم يعد لها وجود أو أنها انخفضت. وفي حال رد خسارة انخفاض القيمة لاحقاً، فإن القيمة الدفترية للأصل (وحدة إنتاج النقد) يتم زيادتها إلى القيمة المقدرة المعادلة لمبلغها الممكن استرداده، على ألا تتجاوز القيمة الدفترية التي تم زиادتها القيمة الدفترية التي كان من الممكن تحديدها فيما لو لم تتحقق أي خسارة انخفاض في القيمة للأصل (وحدة إنتاج النقد) في سنوات سابقة. ويتحقق عكس خسائر انخفاض القيمة مباشرة في بيان الربح أو الخسارة المجمع، ما لم يتم إدراج الأصل بقيمة معاد تقييمها حيث يتم في هذه الحالة المحاسبة عن عكس خسائر انخفاض القيمة كزيادة في إعادة التقييم.

#### 11-3 المخصصات

يتم تحقق المخصص في حال كان على المجموعة، نتيجة لحدث ماضي، التزامات قانونية أو استدلالية حالية يمكن تقديرها بشكل موثوق فيه ويكون من المحتمل أن يتطلب تسوية هذا الالتزام تدفق منافع اقتصادية صادرة عن المجموعة. يتم مراجعة المخصصات بتاريخ التقرير وتعديلها لتعكس أفضل تقدير حالي للمصروفات الالزمة لسداد الالتزام كما بتاريخ المركز المالي ويتم خصمها إلى القيمة الحالية حينما يكون التأثير جوهرياً.

#### 12-3 المطلوبات والأصول المحتملة

لا يتم إدراج المطلوبات المحتملة ضمن البيانات المالية المجمعة بل يتم الإفصاح عنها في الإيضاحات حول البيانات المالية المجمعة ما لم يكن احتمال تتحقق تدفق نقدى للموارد أمراً مستبعداً.

لا يتم إدراج الأصول المحتملة ضمن البيانات المالية المجمعة بل يتم الإفصاح عنها عندما يكون احتمال تتحقق منافع اقتصادية مرحاً.

#### 13-3 المدفوعات بالأسهم

يقوم البنك بتطبيق خطة مكافآت بالأسهم من حقوق الملكية، ويتم إدراج القيمة العادلة للخدمات التي يحصل عليها من الموظف مقابل منح الخيارات أو الأسهم ضمن المصروفات، بالإضافة إلى الزيادة المقابلة في حقوق الملكية، ويتم تحديد إجمالي المبلغ الذي سيتم صرفه على مدى فترة منح هذه الخيارات أو الأسهم بالنظر إلى القيمة العادلة لخيارات أو الأسهم في تاريخ منحها باستخدام نموذج "بلاك شولز". وتقوم المجموعة في تاريخ كل بيانات مالية بمراجعة تغيراتها لعدد الخيارات المتوفقة ممارستها. وتقوم بإدراج أثر مراجعة التقديرات الأصلية، إن وجد، في بيان الربح أو الخسارة المجمع، مع التعديل المقابل لحقوق الملكية.

#### 14-3 تحليل القطاعات

يتم تحديد قطاعات الأعمال التشغيلية استناداً إلى معلومات التقارير المالية الداخلية والتي تتم مراجعتها بصورة دورية من قبل صناع القرار من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. وتنقسم قطاعات الأعمال إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

يمثل قطاع الأعمال تصنيف لعناصر المجموعة التي تقوم بتقديم منتجات أو خدمات تتعرض لمخاطر ولها مزايا تختلف عن تلك التي توجد في قطاعات أعمال أخرى.

يمثل القطاع الجغرافي تصنيف لعناصر المجموعة التي تقوم بتقديم منتجات أو خدمات في بيئة اقتصادية محددة تتعرض لمخاطر ولها مزايا تختلف عن تلك القطاعات التي تعمل في بيئات اقتصادية أخرى.

#### 15-3 أسهم الخزينة

ت تكون أسهم الخزينة من أسهم البنك الخاصة التي تم إصدارها، وتم إعادة حيازتها لاحقاً من قبل البنك ولم يتم بعد إعادة إصدارها أو إلغاؤها. وتنتمي المحاسبة عن أسهم الخزينة باستخدام طريقة التكلفة. ووفقاً لطريقة التكلفة، يتم تحويل المتوسط المرجح لتكلفة الأسهم المعادة حيازتها على حساب حقوق ملكية مقابل. عند إعادة إصدار أسهم الخزينة، يتم إيداع الأرباح في حساب منفصل في حقوق الملكية (احتياطي أسهم الخزينة) وهو حساب غير قابل للتوزيع. ويتم تحويل أيه خسائر محققة على نفس الحساب في حدود الرصيد الدائن في هذا الحساب. يتم تحويل أيه خسائر زائدة على الأرباح المرحلة ثم الاحتياطيات. ويتم استخدام الأرباح المحققة لاحقاً من بيع أسهم الخزينة أو لا للنفاذ مع أيه خسائر مقيدة سابقاً في حساب الاحتياطيات والأرباح المرحلة وحساب أرباح بيع أسهم الخزينة. ولا يتم دفع أيه توزيعات أرباح نقية على هذه الأسهم. ويزيد إصدار أسهم المنحة عدد أسهم الخزينة بالتناسب ويقلل من متوسط التكلفة للسهم دون التأثير في التكلفة الإجمالية لأسهم الخزينة.

.3. السياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

16-3 مؤسسة الكويت للتقدم العلمي

يقوم البنك بحساب مساهمته المقدمة لمؤسسة الكويت للتقدم العلمي بواقع 1% وفقاً للحساب المستند إلى قرار مجلس إدارة المؤسسة.

17-3 ضريبة دعم العمالة الوطنية

يقوم البنك بحساب ضريبة دعم العمالة الوطنية وفقاً للقانون رقم (19) لسنة 2000 وقرار وزير المالية رقم (24) لسنة 2006 بواقع 2.5% من ربح السنة الخاضع للضريبة. ويتم خصم حصص الأرباح النقدية المتحصلة من الشركات المدرجة الخاضعة لضريبة دعم العمالة الوطنية من ربح السنة عند تحديد الربح الخاضع للضريبة.

18-3 الزكاة

اعتباراً من 10 ديسمبر 2007 يقوم البنك بدفع الزكاة وفقاً لمتطلبات القانون رقم (46) لسنة 2006، ويتم تحويل الزكاة المحسوبة وفقاً لهذه المتطلبات على بيان الربح أو الخسارة المجمع.

19-3 الضمانات المالية

تقوم المجموعة في السياق الطبيعي للعمل بإعطاء ضمانات مالية تتمثل في خطابات الاعتماد والضمان والقبول. ويتم تسجيل الضمانات المالية عادة كمطلوبات بالقيمة العادلة معدلة بتكاليف المعاملة التي ترجع بشكل مباشر إلى إصدار الضمان. وبعد ذلك يتم قياس المطلوبات بناءً على أفضل تقدير للنفقات المطلوبة لتسوية الالتزام الحالي عند تاريخ إعداد التقرير أو المبلغ المسجل ناقصاً للإطفاء التراكمي، ليهما أعلى.

3-20 الأصول المملوكة برسم الأمانة

تقديم المجموعة خدمة الوكالة وغيرها من خدمات الأمانة التي ينتج عنها تملك أو استثمار أصول بالنيابة عن عملائها. ولا يتم التعامل مع الأصول المملوكة بصفة الوكالة أو الأمانة كأصول خاصة بالمجموعة، وبالتالي لا يتم تضمينها في بيان المركز المالي المجمع، بل يتم الإفصاح عنها بشكل منفصل في البيانات المالية المجمعة.

4. الأحكام المحاسبية الهامة والأسباب الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات

1-4 الأحكام الهامة لتطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة

خلال تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، قامت الإدارة بوضع الأحكام التالية، بخلاف تلك التي تتضمن تقديرات، والتي كان لها أثر كبير على المبالغ المدرجة في البيانات المالية المجمعة:  
تصنيف الاستثمارات

يجب على الإدارة اتخاذ قرار عند حيازة الاستثمار بشأن تصنيفه كمحفظة به حتى الاستحقاق أو متاحة للبيع أو أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

عند تصنيف الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، تقوم المجموعة بالتأكد من أنها تتفى بأحد المعايير المطلوبة لهذا التصنيف كما هو مبين في السياسات المحاسبية الهامة (انظر أيضاً 3).

انخفاض قيمة الاستثمار

تقوم المجموعة بمعاملة إستثمارات حقوق الملكية المتاحة للبيع كاستثمارات انخفضت قيمتها إذا كان هناك انخفاض حد أو متواصل في القيمة العادلة بما يقل عن تكلفتها أو عندما يكون هناك دليل موضوعي آخر بوجود انخفاض في القيمة. وتتطابق عملية تحديد الانخفاض "الحاد" أو "المتواصل" قرارات هامة. إضافة إلى ذلك، تقوم المجموعة بتقييم عوامل أخرى بما في ذلك التقلبات العادلة في أسعار الأسهم بالنسبة للأسهم المسورة والتغيرات النقدية المستقبلية وعوامل الخصم للأسهم غير المسورة.

مستويات القيمة العادلة

كما هو مبين في إيضاح 30، تلتزم المجموعة بتحديد والإفصاح عن المستوى في تسلسل القيمة العادلة الذي تصنف فيه مقاييس القيمة العادلة كاملة وفصل قياسات القيمة العادلة وفقاً للمستويات المحددة في المعايير الدولية للتقارير المالية. إن الفرق بين المستوى 2 والمستوى 3 لمقاييس القيمة العادلة يعني تقييم ما إذا كانت المدخلات المرصودة ومدى أهمية المدخلات غير المنظورة مما يتطلب وضع أحكام وتحليل دقيق للمدخلات المستخدمة لقياس القيمة العادلة بما في ذلك الأخذ بالاعتبار كافة العوامل التي تخص الأصل أو الالتزام.

.4. الأحكام المحاسبية الهامة والأسباب الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات (تتمة)

2-4 الأسباب الرئيسية لعدم التأكيد من التقديرات

إن الافتراضات الرئيسية التي تتعلق بالأسباب المستقبلية والرئيسية الأخرى لعدم التأكيد من التقديرات بتاريخ التقرير والتي لها مخاطر كبيرة تؤدي إلى تعديل مادي على القيمة الدفترية للأصول والمطلوبات خلال السنة المالية اللاحقة مبينة أدناه:

**خسائر انخفاض القيمة في التسهيلات التمويلية**

تقوم المجموعة بمراجعة التسهيلات التمويلية غير المنتظمة كل ربع سنة لتحديد ما إذا كان يجب تسجيل مخصص لقاء انخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة المجمع. وبصفة خاصة يجب أن تتخذ الإدارة أحكام حول تقدير مبلغ وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية عند تحديد مستوى المخصصات المطلوبة. وتستند تلك التقديرات بالضرورة إلى افتراضات حول عدة عوامل تتضمن درجات متفاوتة من الأحكام وعدم التأكيد، وقد تختلف النتائج الفعلية مما يؤدي إلى تغيرات مستقبلية على تلك المخصصات.

تقدير الاستثمارات في الأسهم غير المسورة  
يستند تقدير الاستثمارات في الأسهم غير المسورة إلى ما يلي:

- معاملات حديثة في السوق بشروط تجارية بحثة، أو
- القيمة العادلة الحالية لأداة أخرى ذات سمات مماثلة إلى حد كبير، أو
- نماذج تقدير أخرى.

يتطلب تحديد التدفقات النقدية وعوامل الخصم للاستثمارات في أسهم غير مسورة تقديرات هامة.

5. التوزيعات للمودعين

يقوم البنك بتحديد وتوزيع حصة المودعين من الربح بناءً على نتائج البنك في نهاية كل شهر.

6. صافي إيرادات / (خسائر) استثمارات

2012	2013	
ألف د.ك	ألف د.ك	
1,687	<b>1,545</b>	إيرادات قسائم صكوك
872	<b>1,397</b>	إيرادات توزيعات أرباح
195	<b>328</b>	صافي إيرادات إيجارات من استثمارات عقارية
(14,510)	<b>(876)</b>	خسائر غير محققة من أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(97)	<b>314</b>	ربح/(خسارة) بيع استثمارات متاحة للبيع
(7,433)	<b>(34)</b>	خسارة بيع استثمارات عقارية
(5,026)	<b>(1,712)</b>	خسارة غير محققة من التغير في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
18,087	-	ربح غير محقق من الحصة المحظوظ بها بعد خسارة التأثير الهام
5,703	-	ربح محقق من بيع جزء من شركة زميلة
<b>(522)</b>	<b>962</b>	

7. صافي إيرادات الأتعاب والعمولات

2012	2013	
ألف د.ك	ألف د.ك	
4,825	<b>5,271</b>	اجمالي إيرادات الأتعاب والعمولات
(1,146)	<b>(1,639)</b>	مصرفوفات الأتعاب والعمولات
<b>3,679</b>	<b>3,632</b>	

8. مخصص انخفاض القيمة

2012	2013	
ألف د.ك	ألف د.ك	
16,175	<b>17,852</b>	مخصص إنخفاض قيمة التسهيلات التمويلية
3,976	<b>2,115</b>	مخصص إنخفاض قيمة استثمارات متاحة للبيع
281	<b>3,114</b>	مخصص إنخفاض قيمة أصول أخرى
<b>20,432</b>	<b>23,081</b>	

#### 8. مخصص انخفاض القيمة (تتمة)

تحليل مخصص انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية حسب المخصص العام والمحدد كما يلي:

المجموع الف.د.ك	عام ألف د.ك	محدد الف.د.ك	
36,041	33,368	2,673	الرصيد في 1 يناير 2012
16,175	(4,683)	20,858	المحمل / (رد مخصص) خلال السنة
240	-	240	استرداد أرصدة مشطوبة
(19,532)	-	(19,532)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
22	-	22	حركة العملات الأجنبية
<b>32,946</b>	<b>28,685</b>	<b>4,261</b>	الرصيد في 31 ديسمبر 2012
<b>17,852</b>	<b>4,404</b>	<b>13,448</b>	المحمل خلال السنة
<b>3,779</b>	<b>-</b>	<b>3,779</b>	استرداد أرصدة مشطوبة
<b>(17,781)</b>	<b>-</b>	<b>(17,781)</b>	أرصدة مشطوبة خلال السنة
<b>36,796</b>	<b>33,089</b>	<b>3,707</b>	الرصيد في 31 ديسمبر 2013

فيما يلي تحليل إضافي لمخصص انخفاض قيمة التسهيلات التمويلية حسب الفئات التالية:

المجموع الف.د.ك	تسهيلات غير نقدية ألف د.ك	تمويلات إسلامية للعملاء ألف د.ك	مستحق من البنك ألف د.ك	
36,041	1,238	34,803	-	الرصيد في 1 يناير 2012
16,175	157	10,402	5,616	المحمل خلال السنة
240	-	240	-	استرداد أرصدة مشطوبة
(19,532)	-	(13,894)	(5,638)	أرصدة مشطوبة خلال السنة
22	-	-	22	حركة العملات الأجنبية
<b>32,946</b>	<b>1,395</b>	<b>31,551</b>	<b>-</b>	الرصيد في 31 ديسمبر 2012
<b>17,852</b>	<b>(51)</b>	<b>17,903</b>	<b>-</b>	المحمل / (رد مخصص) خلال السنة
<b>3,779</b>	<b>-</b>	<b>3,779</b>	<b>-</b>	استرداد أرصدة مشطوبة
<b>(17,781)</b>	<b>-</b>	<b>(17,781)</b>	<b>-</b>	أرصدة مشطوبة خلال السنة
<b>36,796</b>	<b>1,344</b>	<b>35,452</b>	<b>-</b>	الرصيد في 31 ديسمبر 2013

في 31 ديسمبر 2013، بلغت التسهيلات التمويلية غير المنتظمة **25,071 ألف دينار كويتي**، بالصافي بعد المخصص بمبلغ **3,707 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2012: 20,566 ألف دينار كويتي، بالصافي بعد المخصص بمبلغ 4,261 ألف دينار كويتي)**. ويستند تحليل المخصص العام والمحدد الظاهر أعلاه إلى تعليمات بنك الكويت المركزي.

#### 9. ربحية السهم الأساسية والمخففة

يتم احتساب ربحية السهم الأساسية بتقسيم ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة.

تحسب الأرباح المخففة لكل سهم بتقسيم ربح السنة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة زائداً المتوسط المرجح لعدد الأسهم التي يمكن إصدارها عند تحويل كافة الأسهم المخففة المحتملة إلى أسهم. الأرباح المخففة لكل سهم نتيجة إصدار خيارات الأسهم للموظفين لا تؤدي إلى أي تغير عن الأرباح الأساسية المعلنة لكل سهم.

2012	2013	
10,050	<b>13,408</b>	صافي ربح السنة العائد لمساهمي البنك (ألف دينار كويتي)
1,839,020	<b>1,839,020</b>	المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال السنة (ألف سهم)
5.47	<b>7.29</b>	ربحية السهم الأساسية والمخففة العائدة لمساهمي البنك (فلس)

بلغت ربحية السهم 5.75 فلس للسهم الواحد في السنة المنتهية في 31 ديسمبر 2012 قبل التعديل بأثر رجعي لعدد الأسهم بعد إصدار أسهم المنحة (انظر إيضاح 22).

#### .10 النقد والنقد المعادل

2012	2013
ألف د.ك	ألف د.ك
14,020	<b>19,846</b>
840	<b>682</b>
3,675	<b>7,674</b>
<b>150,995</b>	<b>177,420</b>
<b>169,530</b>	<b>205,622</b>

النقد في الصندوق  
الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي - حساب جاري  
الأرصدة لدى البنك - الحسابات الجارية  
التوظيفات قصيرة الأجل لدى البنوك التي تحل آجال استحقاقها خلال سبعة أيام

لا تختلف القيم العادلة للنقد والنقد المعادل عن قيمها الدفترية.

#### .11 مستحق من البنوك

فيما يلي التوزيعات الجغرافية للأرصدة المستحقة من البنوك:

2012	2013
ألف د.ك	ألف د.ك
240,562	<b>266,884</b>
11,063	<b>31,987</b>
<b>251,625</b>	<b>298,871</b>

#### .12 تمويلات إسلامية للعملاء

إن التوزيعات الجغرافية لأرصدة التمويلات الإسلامية للعملاء كما يلي:

المجموع	الكويت والشرق الأوسط				2013
	آسيا	أوروبا	الأوسط	الكونغو والشرق	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
<b>937,800</b>	<b>3,099</b>	<b>4,550</b>	<b>930,151</b>		الخدمات المصرفية للشركات
<b>576,353</b>	-	-	<b>576,353</b>		الخدمات المصرفية الاستهلاكية
<b>1,514,153</b>	<b>3,099</b>	<b>4,550</b>	<b>1,506,504</b>		ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
<b>(35,452)</b>	<b>(30)</b>	<b>(46)</b>	<b>(35,376)</b>		
<b>1,478,701</b>	<b>3,069</b>	<b>4,504</b>	<b>1,471,128</b>		
888,275	3,520	4,064	880,691		2012
413,290	-	-	413,290		الخدمات المصرفية للشركات
1,301,565	3,520	4,064	1,293,981		الخدمات المصرفية الاستهلاكية
<b>(31,551)</b>	<b>(35)</b>	<b>(41)</b>	<b>(31,475)</b>		ناقصاً: مخصص انخفاض القيمة
<b>1,270,014</b>	<b>3,485</b>	<b>4,023</b>	<b>1,262,506</b>		

يتم احتساب وتحليل مخصص انخفاض القيمة استناداً إلى تعليمات بنك الكويت المركزي بشأن الرصيد المستحق بعد خصم الأرباح المؤجلة (إن وجدت)، كما يلي:

المجموع		عام		محدد	
2012	2013	2012	2013	2012	2013
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
34,803	<b>31,551</b>	32,130	<b>27,290</b>	2,673	<b>4,261</b>
10,402	<b>17,903</b>	(4,840)	<b>4,455</b>	15,242	<b>13,448</b>
240	<b>3,779</b>	-	-	240	<b>3,779</b>
<b>(13,894)</b>	<b>(17,781)</b>	-	-	<b>(13,894)</b>	<b>(17,781)</b>
<b>31,551</b>	<b>35,452</b>	27,290	<b>31,745</b>	4,261	<b>3,707</b>

الرصيد في بداية السنة  
المحمول/(رد مخصص) خلال السنة  
استرداد أرصدة مشطوبة  
أرصدة مشطوبة  
الرصيد في نهاية السنة

## 12. تمويلات إسلامية للعملاء (تنمية)

فيما يلي تحليل إضافي للمخصص المحدد على أساس فئة الأصول المالية:

المجموع	الخدمات المصرفية		الخدمات المصرفية		للشركات	
	2012	2013	2012	2013	2012	2013
ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.	ألف د.ك.
2,673	<b>4,261</b>	2,324	<b>1,800</b>	349	<b>2,461</b>	الرصيد في بداية السنة
						المحمل / (رد مخصص)
15,242	<b>13,448</b>	(524)	<b>810</b>	15,766	<b>12,638</b>	خلال السنة
240	<b>3,779</b>	-	<b>160</b>	240	<b>3,619</b>	استرداد أرصدة مشطوبة
(13,894)	<b>(17,781)</b>	-	<b>(1,432)</b>	(13,894)	<b>(16,349)</b>	أرصدة مشطوبة
	<b>4,261</b>	<b>3,707</b>	<b>1,800</b>	<b>2,461</b>	<b>2,369</b>	الرصيد في نهاية السنة

يتم عند الضرورة طلب أنواع مقبولة من الضمانات لأرصدة التمويلات الإسلامية للعملاء وذلك للتخفيف من أثر مخاطر الائتمان.

فيما يلي التمويلات الإسلامية غير المنتظمة للعملاء والمخصصات المحددة ذات الصلة:

2012	2013	تمويلات إسلامية للعملاء
ألف د.ك.	ألف د.ك.	مخصص انخفاض القيمة المحدد
24,827	<b>28,778</b>	
(4,261)	<b>(3,707)</b>	
<b>20,566</b>	<b>25,071</b>	

قامت الإدارة بتقدير القيمة العادلة للضمانات المحفظ بها مقابل التمويلات الإسلامية الفردية المنخفضة القيمة بمبلغ **23,280 ألف دينار كويتي** في 31 ديسمبر 2013 (31 ديسمبر 2012: 17,594 ألف دينار كويتي).

## 13. أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

2012	2013	استثمارات في أوراق مالية غير مسيرة
ألف د.ك.	ألف د.ك.	استثمارات في صناديق غير مسيرة
32,781	<b>3,932</b>	
1,181	-	
17,331	<b>1,934</b>	
<b>51,293</b>	<b>5,866</b>	

## 14. استثمارات متاحة للبيع

2012	2013	استثمار في صكوك
ألف د.ك.	ألف د.ك.	استثمار في صناديق غير مسيرة
33,685	<b>31,289</b>	
17,711	<b>18,383</b>	
44,968	<b>11,159</b>	
3,565	<b>2,213</b>	
<b>99,929</b>	<b>63,044</b>	

### 15. شركات تابعة

فيما يلي الشركات التابعة العاملة الرئيسية:

النشاط الرئيسي	2012 التصويت %	2013 حصة الملكية وحقوق التصويت %	بلد التأسيس	اسم الشركة التابعة
تأمين نكافي	67.63	<b>67.63</b>	الكويت	شركة بوبيان للتأمين النكافي ش.م.ك (مقلدة)
استثمار إسلامي	99.55	<b>99.55</b>	الكويت	شركة بوبيان كابيتال للاستثمار ش.م.ك (مقلدة)

### 16. استثمارات في شركات زميلة

النشاط الرئيسي	2012 % التصويت	2013 حصة الملكية وحقوق التصويت %	بلد التأسيس	اسم الشركة الزميلة
خدمات مصرية تجارية إسلامية	21.67	<b>21.67</b>	السودان	بنك المال المتحد
خدمات تمويل إسلامية عقار	33.33	<b>33.33</b>	إندونيسيا	شركة إجارة إندونيسيا التمويل
خدمات مصرية تجارية إسلامية	20.00	<b>25.00</b>	الكويت	المجموعة السعودية للمشاريع القابضة
خدمات مصرية تجارية إسلامية	-	<b>25.62</b>	المملكة المتحدة	بنك لندن والشرق الأوسط (ا)
خدمات مصرية تجارية إسلامية	-	<b>22.00</b>	إندونيسيا	بنك سياريما معاملات إندونيسيا (ب)

أ- يمتلك البنك نسبة 19.8% في بنك لندن والشرق الأوسط بقيمة دفترية تبلغ 29,688 ألف دينار كويتي وتمت المحاسبة عن هذا الاستثمار على أنه أصل مالي بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. وخلال السنة قامت المجموعة بالاستحواذ على حصة إضافية نسبتها 5.82% في بنك لندن والشرق الأوسط مقابل قيمة بلغت 8,128 ألف دينار كويتي. وبالتالي يصبح إجمالي حصة المساهمة للمجموعة في بنك لندن والشرق الأوسط حالياً 25.62% وتمت المحاسبة عن هذا الاستثمار على أنه شركة زميلة اعتباراً من 7 أكتوبر 2013.

ب- يمتلك البنك نسبة 19.03% في بنك سياريما معاملات إندونيسيا بقيمة دفترية تبلغ 37,234 ألف دينار كويتي وتمت المحاسبة عن هذا الاستثمار على أنه استثمار متاح للبيع. واعتباراً من 3 ديسمبر 2013 ("تاريخ السريان") قام البنك بالاستحواذ على حصة إضافية نسبتها 2.97% في بنك سياريما معاملات إندونيسيا مقابل 3,436 ألف دينار كويتي. وبالتالي يصبح إجمالي حصة المساهمة للبنك في بنك سياريما معاملات إندونيسيا حالياً 22% وتمت المحاسبة عن هذا الاستثمار على أنه شركة زميلة اعتباراً من تاريخ السريان. وعند إعادة تصنيف الشركة زميلة، قام البنك بتحويل ما قيمته 449 ألف دينار كويتي من المبلغ المتراكم في حقوق الملكية إلى بيان الربح أو الخسارة المجمع فيما يلي ملخص المعلومات المالية الخاصة بين بنك لندن والشرق الأوسط:

2013 ألف د.ك	أجمالي الأصول
<b>528,745</b>	أجمالي المطلوبات
(418,620)	صافي الأصول
<b>110,125</b>	حصة المجموعة في صافي الأصول
<b>28,214</b>	حصة المجموعة في الالتزامات المحتملة
-	
2013 ألف د.ك	أجمالي الإيرادات
<b>11,762</b>	صافي الربح
<b>461</b>	حصة المجموعة في النتائج
-	

#### 16. استثمارات في شركات زميلة (تتمة)

فيما يلي ملخص المعلومات المالية الخاصة بينك سياريا معاملات إندونيسيا:

2013		
ألف د.ك		
<b>1,241,918</b>		إجمالي الأصول
<b>(1,140,734)</b>		إجمالي المطلوبات
<b>101,184</b>		صافي الأصول
<b>22,260</b>		حصة المجموعة في صافي الأصول
<b>6,305</b>		حصة المجموعة في الالتزامات المحتملة
<b>2013</b>		
<b>KD'000</b>		
<b>56,590</b>		إجمالي الإيرادات
<b>12,507</b>		صافي الربح
<b>-</b>		حصة المجموعة في النتائج

فيما يلي ملخص المعلومات المالية التي تتعلق بالشركات الزميلة الأخرى غير الهامة للمجموعة:

2012	2013	
ألف د.ك	ألف د.ك	
<b>127,870</b>	<b>112,440</b>	إجمالي الأصول
<b>(90,436)</b>	<b>(77,878)</b>	إجمالي المطلوبات
<b>37,434</b>	<b>34,562</b>	صافي الأصول
<b>9,082</b>	<b>7,631</b>	حصة المجموعة في صافي الأصول
<b>16,078</b>	<b>14,984</b>	حصة المجموعة في الالتزامات المحتملة

2012	2013	
ألف د.ك	ألف د.ك	
<b>11,831</b>	<b>1,608,273</b>	إجمالي الإيرادات
<b>1,744</b>	<b>591,759</b>	صافي الربح
<b>2,364</b>	<b>726</b>	حصة المجموعة في النتائج

#### 17. استثمارات عقارية

كانت الحركة على الاستثمارات العقارية كما يلي:

2012	2013	
ألف د.ك	د.ك	
<b>25,613</b>	<b>17,904</b>	الرصيد في بداية السنة
<b>3,961</b>	<b>21,808</b>	الإضافات خلال السنة
<b>(7,390)</b>	<b>(8,048)</b>	الاستبعادات خلال السنة
<b>(5,026)</b>	<b>(1,712)</b>	صافي خسائر غير محققة من التغيرات في القيمة العادلة لاستثمارات عقارية
<b>746</b>	<b>293</b>	تعديلات ترجمة عملات أجنبية
<b>17,904</b>	<b>30,245</b>	الرصيد في نهاية السنة

تم التوصل إلى القيمة العادلة للاستثمارات العقارية للمجموعة كما في 31 ديسمبر 2013 و 31 ديسمبر 2012 بناء على التقييمات الذي تم إجراؤها في كل تاريخ من قبل مقيمين مستقلين ومن لديهم المؤهلات المناسبة والخبرة الحديثة في تقييم العقارات حسب موقع كل عقار. وقد تم تحديد القيم العادلة بناءً على أسلوب السوق. وفي عملية تقيير القيم العادلة للعقارات، تم اعتماد أعلى وأفضل استخدامات العقارات وفقاً لاستخدامها الحالي. ولم يطرأ أي تغيير على أساليب التقييم خلال السنة. وقد تم وضع جميع الاستثمارات العقارية للمجموعة ضمن المستوى 2 من مستويات القيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2013.

#### .18 أصول أخرى

2012	2013	
ألف د.ك	ألف د.ك	
887	<b>616</b>	إيرادات مستحقة
3,092	<b>4,394</b>	مدفوعات مقدماً
1,837	<b>2,478</b>	برامج كمبيوتر
2,100	<b>6,506</b>	آخرى
<b>7,916</b>	<b>13,994</b>	

#### .19 مطلوبات أخرى

2012	2013	
ألف د.ك	ألف د.ك	
5,146	<b>6,223</b>	دائنون ومصروفات مستحقة
5,147	<b>6,434</b>	مكافآت مستحقة للموظفين
7,974	<b>7,642</b>	حسابات مقاصة
1,395	<b>1,344</b>	مخصص عام على تسهيلات غير نقدية
2,421	<b>3,085</b>	حسابات الهامش
2,314	<b>4,355</b>	آخرى
<b>24,397</b>	<b>29,083</b>	

#### .20 رأس المال

2012		2013		
ألف د.ك	سهم	ألف د.ك	سهم	
<b>174,824</b>	<b>1,748,235,315</b>	<b>183,645</b>	<b>1,836,450,000</b>	أسهم مصرح بها ومصدرة ومدفوعة بالكامل بقيمة 100 فلس للسهم

#### .21 علاوة إصدار أسهم

إن حساب علاوة إصدار الأسهم غير قابل للتوزيع، إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات.

#### .22 توزيعات الأرباح المقترحة

أوصى مجلس الإدارة بتوزيع أسهم منحة 7% على الأسهم القائمة كما في 31 ديسمبر 2013 (2012: 5%), إن التوزيعات المقترحة هذه في حالة الموافقة عليها من قبل الجمعية العمومية للمساهمين، سوف تستحق الدفع للمساهمين المسجلين في سجلات البنك كما في تاريخ انعقاد الجمعية العمومية.

#### .23 أسهم خزينة

يمتلك البنك أسهم الخزينة التالية كما في 31 ديسمبر:

2012	2013	
ألف د.ك	ألف د.ك	
1,715,000	<b>2,603,669</b>	عدد أسهم الخزينة
0.0981%	<b>0.1418%</b>	نسبة أسهم الخزينة إلى إجمالي الأسهم المصدرة - %
1,024	<b>1,100</b>	تكلفة أسهم الخزينة - ألف د.ك
1,098	<b>1,458</b>	القيمة السوقية لأسهم الخزينة - ألف د.ك

#### .24 احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات والنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل 10% من ربح السنة العائد لمساهمي البنك قبل حصة مؤسسة الكويت للتقدم العلمي وضربيه دعم العمالة الوطنية والزكاة ومكافأة أعضاء مجلس الإدارة إلى الاحتياطي القانوني ويجوز للبنك إيقاف هذا التحويل السنوي عندما يصل رصيد الاحتياطي القانوني إلى 50% من رأس المال. وبعد حساب الاحتياطي القانوني غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها القانون والنظام الأساسي للبنك.

احتیاطی اختیاری .25

بموجب النظام الأساسي للبنك، يتم تحويل 10% من ربح السنة العائد لمساهمي البنك إلى الاحتياطي الاختياري. ويجوز إيقاف التحويل السنوي إلى الاحتياطي الاختياري بقرار من الجمعية العمومية للمساهمين بناء على توصية من قبل مجلس الإدارة.

احتياطي المدفوعات بالأسهم .26

يقوم البنك بتطبيق خطة مكافآت بالأسهم حيث قام بنح خيار شراء الأسهم لأعضاء الإدارة التنفيذية، وتستحق هذه الخيارات إذا استمر الموظف بالخدمة لدى البنك لفترة ثلاثة سنوات من تاريخ منحها ويمكن للموظف ممارسة الخيارات خلال سنة واحدة من تاريخ منحها. إذا لم يتم دفع سعر الممارسة خلال سنة واحدة من تاريخ الاستحقاق، سيتم إلغاء الخيارات التي تم استحقاقها. إن سعر ممارسة الخيارات الممنوحة يعادل 100 فلس للسهم الواحد.

بلغت القيمة العادلة لخيارات الممنوعة خلال السنة والمحددة باستخدام نموذج تقدير بلاك شولز **546** فلس (2012: 497 فلساً). وكانت المدخلات الهامة في هذا النموذج سعر السهم بمبلغ **640** فلس (2012: 590 فلساً) كما في تاريخ المنح وسعر الممارسة بقيمة 100 فلس كما هو مبين أعلاه وأنحراف معياري لعائد سعر السهم المتوقع بنسبة **26%** (2012: 42%) وفتررة الخيار المفصح عنها أعلاه ومعدل سنوي خال من المخاطر بنسبة **62%**. ويستند التقاب الذي يتم قياسه بالانحراف المعياري لعائد سعر السهم المتوقع إلى تحليل إحصائي لأسعار الأسهم اليومية على مدى الثلاث سنوات الماضية. وقد بلغ المتوسط المرجح للأعمار المتبقية لخيارات الأسهم **575** يوماً (2012: 507 أيام) ويبلغ المتوسط المرجح للقيمة العادلة لخيارات الأسهم الممنوعة **530** فلساً (2012: 522 فلساً).

يبين الجدول التالي الحركة في عدد خيارات الأسهم خلال السنة:

القائمة في 31 ديسمبر	الأسهم الممنوحة خلال السنة	القيمة في 1 يناير
عدد خيارات الأسهم 2013	القيمة في 31 ديسمبر	القيمة في 1 يناير
1,409,630	1,900,216	1,900,216
810,280	897,233	897,233
(319,694)	(428,293)	(428,293)
1,900,216	2,369,156	2,369,156

يبلغ المصروف المستحق على حساب خطط المكافآت بالأسماء لسنة 323 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2012: 284 ألف دينار كويتي)، وترج ضمن تكاليف الموظفين.

## 27. المعاملات مع أطراف ذات علاقة

ت تكون الأطراف ذات العلاقة من المساهمين الرئيسيين وأعضاء مجلس الادارة والشركات التي تخضع لسيطرتهم أو لسيطرتهم المشتركة والشركات الزميلة وموظفي الإدارة الرئيسية وأفراد أسرهم المقربين والشركة الأم وأعضاء مجلس إدارتها وموظفي إدارتها الرئيسيين وشراكتها الزميلة والتابعة. وتنتج الأرصدة لدى الأطراف ذات الصلة من المعاملات التجارية في إطار النشاط الاعتيادي على أساس تجارية بحثه وهي، مدرجة ضمن بنود البيانات المالية التالية:

		عدد الأطراف ذات علاقة		عدد أعضاء مجلس الادارة والمديرين التنفيذيين			
2012 ألف د.ك	2013 ألف د.ك	2012	2013	2012	2013		
8,956	<b>5,745</b>	2	<b>2</b>	6	<b>7</b>	تمويلات إسلامية للعملاء	
33,711	<b>29,465</b>	7	<b>9</b>	12	<b>11</b>	حسابات المودعين	
62	<b>18</b>	-	-	1	<b>1</b>	خطابات ضمان واعتمادات مستدبة	
194	<b>202</b>					إيرادات	
(335)	<b>(173)</b>					مصروفات	
9,638	-					المحصل من استبعاد استثمار الشركة الأم	
80,028	<b>92,401</b>					مستحق من البنوك	
53,254	<b>87,612</b>					مستحق إلى البنوك	
98	<b>279</b>					إيرادات	
(145)	<b>(150)</b>					مصروفات	

## 27. المعاملات مع أطراف ذات علاقة (تتمة)

تحتفظ المجموعة بضمانات مقابل تسهيلات تمويلية إسلامية إلى أطراف ذات علاقة في شكل أسهم وعقارات. وقد بلغ تقدير القيمة العادلة للضمانات المحفظ بها مقابل تلك التسهيلات لأطراف ذات صلة 1,271 ألف دينار كويتي كما في 31 ديسمبر 2013 (31 ديسمبر 2012: 1,236 ألف دينار كويتي).

### مدفوعات لموظفي الإدارة العليا:

فيما يلي تفاصيل المدفوعات لموظفي الإدارة العليا:

2012	2013	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	
1,716	<b>1,904</b>	مزايا قصيرة الأجل
257	299	مكافأة نهاية الخدمة
167	226	مدفعات الأسهم
<b>2,140</b>	<b>2,429</b>	

كما يشارك أعضاء الإدارة التنفيذية في برنامج المدفوعات بالأسهم (أنظر أيضًا 26)

## 28. التزامات ومطلوبات محتملة

في تاريخ التقرير كانت هناك التزامات ومطلوبات محتملة قائمة ضمن أنشطة الأعمال الإعتيادية تتعلق بما يلي:

2012	2013	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	
137,909	<b>166,952</b>	حالات
47,749	26,872	خطابات قبول واعتمادات مستندية
1,307	411	الالتزامات رأسمالية (مشروعات قيد الإنشاء)
8,437	34,428	الالتزامات ائتمانية
<b>195,402</b>	<b>228,663</b>	

## 29. تحليل القطاعات

يتم تحديد قطاعات التشغيل استناداً إلى معلومات التقارير المالية الداخلية حول عناصر المجموعة والتي تتم مراجعتها بانتظام من قبل صانع القرار من أجل تخصيص الموارد للقطاع وتقييم أدائه. تنقسم قطاعات التشغيل إما إلى قطاعات أعمال أو قطاعات جغرافية.

### قطاعات الأعمال

يتم تقسيم أنشطة البنك لأغراض الإدارة في أربعة قطاعات أعمال رئيسية:

- الخدمات المصرفية الاستهلاكية** : تقدم سلسلة متنوعة من المنتجات والخدمات للعملاء الأفراد والمؤسسات، وتتضمن هذه السلسلة خدمات التمويل الاستهلاكي والبطاقات الائتمانية والودائع وخدمات الفروع المصرفية الأخرى.
- الخدمات المصرفية للشركات** : تقدم خدمات المرابحات والإجارة والخدمات التجارية والخدمات الأخرى للعملاء من الشركات.
- الخدمات المصرفية الاستثمارية** : تشمل بصورة رئيسية إدارة الاستثمارات المباشرة، والاستثمارات في شركات الرمila، واستثمارات العقارات المحلية والدولية وإدارة الأصول.
- الخزانة** : تقدم بصورة رئيسية خدمات تسهيلات المرابحة المحلية والدولية والتسهيلات التمويلية الإسلامية الأخرى بصورة رئيسية مع البنوك، إضافة إلى توفير الأموال اللازمة لتمويل عمليات البنك.
- بنود داخل المجموعة** : تشمل أنشطة المجموعة الأخرى والمتبقة فيما يتعلق بسياسة التسعير والتوزيع بين القطاعات.

29. تحليل القطاعات (تتمة)

المجموع	الخدمات المصرفية الاستثمارية	الخدمات المصرفية للشركات الاستهلاكية	الخدمات المصرفية الاستهلاكية	الخدمات المصرفية الخزانة	الخدمات المصرفية داخل المجموعة	بنود دخل المجموع	المجموع
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
<b>2013</b>							
60,742	2,464	8,076	(3,787)	23,642	30,347	صافي ربح/(خساره) التمويل	
726	-	-	726	-	-	حصة في نتائج شركات زميلة	
67,072	989	9,052	(1,585)	27,817	30,799	الإيرادات التشغيلية	
(1,699)	(606)	(15)	(47)	(44)	(987)	استهلاك وإطفاء	
12,720	(14,774)	8,641	(9,341)	11,829	16,365	صافي ربح/(خساره) السنة	
<b>2,191,986</b>	<b>(14,073)</b>	<b>477,174</b>	<b>156,757</b>	<b>987,148</b>	<b>584,980</b>	<b>مجموع الأصول</b>	
<b>1,922,499</b>		<b>637</b>	<b>1,092,695</b>	<b>19,460</b>	<b>158,846</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>	

المجموع	الخدمات المصرفية الاستثمارية	الخدمات المصرفية للشركات الاستهلاكية	الخدمات المصرفية الاستهلاكية	الخدمات المصرفية الخزانة	الخدمات المصرفية داخل المجموعة	بنود دخل المجموع	المجموع
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
<b>2012</b>							
52,471	868	8,187	(4,122)	24,590	22,948	صافي ربح/(خساره) التمويل	
2,364	-	-	2,364	-	-	حصة في نتائج شركات زميلة	
58,879	(1,359)	9,073	(1,328)	28,699	23,794	الإيرادات التشغيلية	
(1,911)	(652)	(17)	(42)	(46)	(1,154)	استهلاك وإطفاء	
9,536	(12,346)	8,658	(9,149)	11,706	10,667	صافي ربح/(خساره) السنة	
<b>1,884,656</b>	<b>(6,140)</b>	<b>402,467</b>	<b>151,565</b>	<b>917,848</b>	<b>418,916</b>	<b>مجموع الأصول</b>	
<b>1,628,492</b>		<b>12,672</b>	<b>911,053</b>	<b>4,264</b>	<b>156,591</b>	<b>مجموع المطلوبات</b>	

**قطاعات جغرافية**

لعرض المعلومات على أساس المناطق الجغرافية، فإن الإيرادات تستند إلى الموقع الجغرافي للعملاء وتستند الأصول إلى الموقع الجغرافي للأصول.

المجموع	أمريكا الشمالية	أوروبا	آسيا	أخرى	ألف د.ك	المجموع	الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	الأصول غير متداولة (باستثناء الأدوات المالية)
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
<b>2,191,986</b>	<b>1,253</b>	<b>88,907</b>	<b>43,524</b>	<b>16,615</b>	<b>2,041,687</b>	<b>2,191,986</b>	<b>49,730</b>	<b>أصول غير متداولة (باستثناء الأدوات المالية)</b>
<b>54,191</b>	<b>-</b>	<b>4,461</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>54,191</b>	<b>2,188,007</b>	<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
<b>2,191,986</b>	<b>30</b>	<b>3,803</b>	<b>146</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>67,072</b>	<b>69,112</b>	<b>إيرادات/(مصاروفات) القطاع</b>

المجموع	أمريكا الشمالية	أوروبا	آسيا	أخرى	ألف د.ك	المجموع	الشرق الأوسط وشمال إفريقيا	الأصول غير متداولة (باستثناء الأدوات المالية)
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
<b>1,884,656</b>	<b>476</b>	<b>69,582</b>	<b>35,198</b>	<b>4,363</b>	<b>1,775,037</b>	<b>1,884,656</b>	<b>21,598</b>	<b>أصول غير متداولة (باستثناء الأدوات المالية)</b>
<b>33,183</b>	<b>-</b>	<b>11,585</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>33,183</b>	<b>1,875,899</b>	<b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>
<b>1,884,656</b>	<b>2,558</b>	<b>4,557</b>	<b>-</b>	<b>1,642</b>	<b>(816)</b>	<b>58,879</b>	<b>43,874</b>	<b>إيرادات / (مصاروفات) القطاع</b>

## 30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

### 1-30 مقدمة ونظرة عامة

يوجد مخاطر كامنة في أنشطة المجموعة ولكن يتم ادارة تلك المخاطر بطريقة منظمة من خلال سياسة مخاطر المجموعة والتي تشمل الإدارة الشاملة للمخاطر ضمن الهيكل التنظيمي وإجراءات لإدارة ومراقبة وقياس المخاطر. يوفر مجلس الإدارة ولجنة المخاطر المنبقة عن المجلس التوجيه العام لإدارة المخاطر والإشراف عليها في ظل دعم من لجنة الإدارة التنفيذية ووظائف إدارة المخاطر في المجموعة.

تعرض المجموعة لمخاطر الائتمان ومخاطر السوق ومخاطر السيولة ومخاطر تشغيلية.

وفقاً لارشادات بنك الكويت المركزي، قامت المجموعة بتطبيق نظام شامل لقياس وإدارة المخاطر، حيث يساعد هذا الأسلوب في اظهار الخسائر المحتملة في الظروف العادية والخسائر غير المتوقعة والتي تعتبر تقدير للخسارة النهائية الفعلية وذلك استناداً إلى نماذج إحصائية. يتم فحص كافة المعاملات التي يتم الحصول عليها من مختلف مجموعات الأعمال الداخلية وتحليلها لتحديد وإدارة ومراقبة المخاطر.

يتم تصنيف المعاملات والانكشافات القائمة للمخاطر ومقارنتها بالحدود المصرح بها، حيث يتم مراقبة المخاطر غير المصنفة في ضوء ارشادات السياسة ومؤشرات المخاطر الرئيسية والضوابط الرقابية. ويتم تصعيد أي فروق أو تجاوزات أو انحرافات إلى الإدارة لاتخاذ الإجراءات اللازمة.

وكم جزء من الإدارة العامة للمخاطر، تستخدم المجموعة الأدوات المالية لإدارة الانكشافات للمخاطر نتيجة التغيرات في مخاطر الصرف الأجنبي والأسهم، وتستخدم الضمانات لتقليل مخاطر الائتمان التي تتعرض لها المجموعة.

يتضمن إطار العمل الشامل لإدارة المخاطر في المجموعة إرشادات محددة تركز على الاحفاظ بمحفظة متعددة لتجنب التركيز المفرط للمخاطر.

### 2-30 مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي تنتج عن عدم قدرة أحد الأطراف على سداد التزاماته مما يسبب خسائر مالية للمجموعة، وتنتج مخاطر الائتمان من الأعمال الاعتبادية للمجموعة.

يقوم مجلس الإدارة بمراجعة واعتماد كافة السياسات المتعلقة بالائتمان.

يتم وضع حدود ائتمانية لكافة العملاء بعد إجراء تقييم دقيق لجاراتهم الائتمانية. تتطلب الإجراءات المحددة في دليل سياسة الائتمان للمجموعة أن تخضع كافة العروض الائتمانية لفرز تفصيلي من قبل أقسام مخاطر الائتمان. عند الضرورة، يتم الحصول على بعض أنواع من الضمانات للتسهيلات التمويلية لتخفيض المخاطر الائتمانية المتعلقة بها.

ووفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي حول قواعد وضوابط تصنيف التسهيلات الائتمانية، قامت المجموعة بتشكيل لجنة داخلية من موظفين مهنيين متخصصين بغض دراسة وتقدير التسهيلات الائتمانية الحالية لكل عميل في المجموعة. ويعين على هذه اللجنة التي تجتمع بصورة دورية خلال العام تحديد أي موافق غير عادية والصعوبات المصاحبة لمركز العميل والذي قد يسبب تصنيف الدين كغير منتظم، وتحديد مستوى المخصصات المطلوبة.

كما تحد المجموعة من المخاطر من خلال تنويع أصولها بحسب قطاع الأعمال. إضافة إلى ذلك، يتم مراقبة كافة التسهيلات الائتمانية بصورة مستمرة من خلال المراجعة الدورية للأداء الائتماني وتقييم الحسابات.

### 30-2-1 الحد الأقصى للاكتشاف لمخاطر الائتمان (صافي الانكشاف للمخاطر بعد الضمانات المغطاة)

فيما يلي تحليل التسهيلات الإسلامية للعملاء والمطلوبات المحتملة قبل وبعد الأخذ بالاعتبار الضمانات المحافظ عليها أو التحسينات الائتمانية الأخرى:

2012		2013		تمويلات إسلامية للعملاء المطلوبات المحتملة
صافي الانكشاف	إجمالي الانكشاف	صافي الانكشاف	إجمالي الانكشاف	
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	
839,241	1,270,014	978,066	1,478,701	
169,415	195,402	220,558	228,663	

### 30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

#### 2-30 مخاطر الائتمان (تتمة)

##### 1-2-30-1 الحد الأقصى للاكتشاف لمخاطر الائتمان (صافي الانكشاف للمخاطر بعد الضمانات المغطاة) (تتمة)

###### الضمانات والتحسينات الائتمانية الأخرى

يعتمد مبلغ ونوع الضمان المطلوب على الإرشادات المحددة في إطار عمل إدارة المخاطر. تتضمن الأنواع الرئيسية للضمانات المقبولة العقارات والأسهم والضمانات النقدية والكفالت البنكية. يتم إعادة تقدير الضمانات والاحتفاظ بها بصورة مستقلة عن وحدات الأعمال. كما تحصل المجموعة على كفالات من الشركات الأم للتسهيلات التمويلية المقدمة إلى شركاتها التابعة.

##### 2-2-30 تركزات الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان

تنتج تركزات مخاطر الائتمان من الانكشاف للعملاء من لديهم خصائص مماثلة من حيث الموقع الجغرافي الذي تعمل فيه أو قطاع الأعمال بحيث قد تتأثر قدرتها على الوفاء بالتزاماتها التعاقدية بالتغيرات في الظروف السياسية أو الاقتصادية أو الظروف الأخرى.

كما قد تنتج مخاطر الائتمان بسبب التركز الكبير لأصول المجموعة تجاه طرف مقابل واحد. تدار هذه المخاطر عن طريق تنويع المحفظة، وتمثل نسبة أكبر 20 عميل ضمن التمويلات الإسلامية للعملاء كما في 31 ديسمبر 2013 من إجمالي التسهيلات ما نسبته **25.6% (2012: 27.3%)**.

يمكن تحليل الأصول المالية والبنود خارج الميزانية العمومية للمجموعة قبل الأخذ بالاعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تحسينات الائتمانية بحسب المناطق الجغرافية التالية:

المجموع	آسيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	الشرق الأوسط		النقد والنقد المعادل (باستثناء النقد في الصندوق) المستحق من البنوك تمويلات إسلامية للعملاء استثمارات متاحة للبيع (stocks) أصول أخرى (باستثناء برامج كمبيوتر)
				شمال إفريقيا	الشرق الأوسط	
الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك
185,776	-	247	8,022	1,206	176,301	النقد والنقد المعادل (باستثناء النقد في الصندوق) المستحق من البنوك تمويلات إسلامية للعملاء استثمارات متاحة للبيع (stocks) أصول أخرى (باستثناء برامج كمبيوتر)
298,871	-	-	31,988	-	266,883	
1,478,701	-	3,028	4,446	-	1,471,227	
31,289	-	-	2,205	-	29,084	
<b>11,515</b>	-	-	-	-	<b>11,515</b>	
<b>2,006,152</b>	<b>3,275</b>	<b>46,661</b>	<b>1,206</b>	<b>1,955,010</b>		مطلوبات محتملة
<b>193,824</b>	<b>8,024</b>	<b>313</b>	<b>-</b>	<b>185,487</b>		التزامات
<b>34,839</b>	<b>-</b>	<b>7,095</b>	<b>-</b>	<b>27,744</b>		
<b>2,234,815</b>	<b>11,299</b>	<b>54,069</b>	<b>1,206</b>	<b>2,168,241</b>		اجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

المجموع	آسيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	الشرق الأوسط		النقد والنقد المعادل (باستثناء النقد في الصندوق) المستحق من البنوك تمويلات إسلامية للعملاء استثمارات متاحة للبيع (stocks) أصول أخرى (باستثناء برامج كمبيوتر)
				شمال إفريقيا	الشرق الأوسط	
الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك	الف. د.ك
155,510	4	143	8,286	476	146,601	النقد والنقد المعادل (باستثناء النقد في الصندوق) المستحق من البنوك تمويلات إسلامية للعملاء استثمارات متاحة للبيع (stocks) أصول أخرى (باستثناء برامج كمبيوتر)
251,625	-	-	11,063	-	240,562	
1,270,014	-	3,485	4,023	-	1,262,506	
33,685	-	-	4,366	-	29,319	
<b>6,079</b>	-	-	-	-	<b>6,079</b>	
<b>1,716,913</b>	<b>4</b>	<b>3,628</b>	<b>27,738</b>	<b>476</b>	<b>1,685,067</b>	مطلوبات محتملة
<b>185,658</b>	<b>-</b>	<b>8,026</b>	<b>457</b>	<b>-</b>	<b>177,175</b>	التزامات
<b>9,744</b>	<b>1,591</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>8,153</b>	
<b>1,912,315</b>	<b>1,595</b>	<b>11,654</b>	<b>28,195</b>	<b>476</b>	<b>1,870,395</b>	اجمالي التعرض لمخاطر الائتمان

.30 الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

2-30 مخاطر الائتمان (تتمة)

2-2-30 تركزات الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان (تتمة)

يمكن تحليل الأصول المالية للمجموعة قبل الأخذ بالإعتبار أي ضمانات محتفظ بها أو تحسينات ائتمانية بحسب قطاعات الاعمال التالية:

2012	2013	
ألف د.ك.	ألف د.ك.	
126,359	134,362	تجاري
92,370	76,872	صناعي
415,736	520,150	بنوك ومؤسسات مالية أخرى
37,390	40,525	إنشاءات
322,045	394,106	عقارات
410,064	557,084	بيع بالتجزئة
176,911	106,086	الحكومة
136,038	176,967	أخرى
<b>1,716,913</b>	<b>2,006,152</b>	

3-2-30 جودة الائتمان لكل فئة من الأصول المالية

لإدارة محفظتها، تقوم المجموعة باستخدام تصنيفات ومقاييس وتقنيات أخرى تأخذ في الاعتبار كافة جوانب المخاطر. الانكشافات الائتمانية المصنفة كجودة "عالية" هي تلك الانكشافات حيث تكون المخاطر النهاية للخسارة المالية نتيجة تغير الدين في سداد التزاماته متدنية. وتتضمن هذه الانكشافات، الشركات ذات أحوال مالية ومؤشرات مخاطر وقدرة على السداد متباينة. الانكشافات الائتمانية المصنفة كجودة "قياسية" تتكون من كافة التسهيلات الأخرى حيث يكون هناك التزام كامل بالشروط التعاقدية ولا تعتبر "منخفضة القيمة". المخاطر النهاية للخسارة المالية المحتملة على الجودة "قياسية" أعلى من الانكشافات المصنفة ضمن نطاق الجودة "العالية".

يبين الجدول التالي جودة الائتمان حسب فئة الأصول لبنود بيان المركز المالي استناداً إلى نظام التصنيف الائتماني للمجموعة:

الإجمالي	الف د.ك	متاخرة أو انخفضت قيمتها	غير متأخرة السداد ولم تتخفض قيمتها			2013
			قياسية	عالية	الف د.ك	
185,776	-	-	185,776			النقد والقروض المعادل (باستثناء النقد في الصندوق)
298,871	-	11,937	286,934			مستحق من البنوك
1,514,153	45,857	177,514	1,290,782			تمويلات إسلامية للعملاء
31,289	-	-	31,289			استثمارات متاحة للبيع (stocks)
<b>11,515</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>11,515</b>			أصول أخرى (باستثناء برامج الكمبيوتر)
<b>2,041,604</b>	<b>45,857</b>	<b>189,451</b>	<b>1,806,296</b>			
2012						
النقد والقروض المعادل (باستثناء النقد في الصندوق)						
155,510	-	-	155,510			مستحق من البنوك
251,625	-	5,102	246,523			تمويلات إسلامية للعملاء
1,301,565	39,701	189,027	1,072,837			استثمارات متاحة للبيع (stocks)
33,685	-	-	33,685			أصول أخرى (باستثناء برامج الكمبيوتر)
6,079	-	-	6,079			
<b>1,748,464</b>	<b>39,701</b>	<b>194,129</b>	<b>1,514,634</b>			

.30 الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

2-30 مخاطر الائتمان (تتمة)

3-2-30 جودة الائتمان لكل فئة من الأصول المالية (تتمة)

التحليل الزمني للأصول المالية المتاخرة أو المنخفضة القيمة:

الإجمالي	الخدمات المصرفية الاستهلاكية			الخدمات المصرفية للشركات			2013
	متاخرة السداد ولم تتحفظ قيمتها						
ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك	ألف د.ك
-	13,411	-	8,260	-	5,151	-	خلال 30 يوم
-	2,245	-	2,239	-	6	-	31 يوم
-	1,423	-	1,260	-	163	-	90-61 يوم
1,475	-	1,475	-	-	-	-	180 يوم
27,303	-	899	-	26,404	-	-	أكثر من 180 يوم
<b>28,778</b>	<b>17,079</b>	<b>2,374</b>	<b>11,759</b>	<b>26,404</b>	<b>5,320</b>		
2012							
-	9,936	-	5,293	-	4,643	-	خلال 30 يوم
-	3,917	-	1,916	-	2,001	-	31 يوم
-	1,021	-	994	-	27	-	90-61 يوم
804	-	804	-	-	-	-	180 يوم
24,023	-	1,813	-	22,210	-	-	أكثر من 180 يوم
<b>24,827</b>	<b>14,874</b>	<b>2,617</b>	<b>8,203</b>	<b>22,210</b>	<b>6,671</b>		

قامت الإدارة بتقدير القيمة العادلة للضمادات المحافظ بها لكل عملية تمويل متاخرة أو انخفضت قيمتها بمبلغ **24,411 ألف دينار كويتي** كما في 31 ديسمبر 2013 (31 ديسمبر 2012: 18,455 ألف دينار كويتي).

3-30 مخاطر السوق

إن مخاطر السوق هي مخاطر تقلب قيمة الأصول نتيجة للتغيرات في أسعار السوق. تنتج مخاطر السوق من المراكز المفتوحة بالعملات الأجنبية ومنتجات حقوق الملكية وكلها تتعرض لحركات السوق العامة والمحددة والتغيرات في مستوى تقلب الأسعار مثل معدلات الصرف الأجنبي وأسعار الأسهم.

لا تتعرض المجموعة لمخاطر جوهرية بالنسبة لإعادة تسعير التزاماتها حيث أن المجموعة لا تقوم، وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية، بتقديم معدلات عوائد تعاقدية مضمونة لمودعيها.

**مخاطر العملات الأجنبية**

تتمثل مخاطر العملات الأجنبية في مخاطر تقلب قيمة أداة مالية بسبب التغيرات في معدلات صرف العملات الأجنبية.

يتم مراقبة مخاطر الصرف الأجنبي من خلال الحدود الموضوعة سلفاً من قبل مجلس الإدارة لانكشافات مراكز العملات. يتم تمويل الأصول بنفس عملة الأعمال التي يتم الاضطلاع بها للحد من مخاطر الصرف الأجنبي. يتم فصل المهام بين وظائف المكاتب الأمامية والمكاتب الخلفية للخزانة مع المراقبة المستقلة لحدود المراكز بصورة مستمرة من قبل مكاتب العمل المتوسطة.

### 30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

#### 3-30 مخاطر السوق (تتمة)

يتناول الجدول التالي تحليل الأثر على الربح وحقوق الملكية بنسبة مفترضة 5% في قيمة معدل العملة مقابل الدينار الكويتي عن المستويات السارية في نهاية السنة معبقاء كافة المتغيرات الأخرى ثابتة دون تغيير. أي مبلغ سلبي في الجدول يعكس صافي انخفاض محتمل في الربح أو حقوق الملكية، في حين يعكس المبلغ الإيجابي صافي زيادة محتملة.

2012		2013				
الاثر على حقوق الملكية	الاثر على الربح	الاثر على حقوق الملكية	الاثر على الربح	الاف د.ك	الاف د.ك	الاف د.ك
-	(8)	-	(132)	+5	دولار أمريكي	
-	(45)	-	2	+5	جنيه إسترليني	
-	-	-	1	+5	يورو	
60	1,519	2,012	-	+5	روبية إندونيسية	
265	13	224	14	+5	جنيه سوداني	
-	2	-	-	+5	ين ياباني	
-	9	-	9	+5	أخرى	

قد يكون النص بنسبة 5% بالعملات أعلاه مقابل الدينار الكويتي له أثر معادل، ولكن عكسي، للبالغ الظاهره أعلاه، على أساس أن كافة المتغيرات الأخرى تتطلب ثابتة دون تغيير.

#### مخاطر أسعار الأسهم

تشاً مخاطر اسعار الأسهم من التغير في القيمة العادلة للاستثمارات في أسهم. تثير المجموعة هذه المخاطر من خلال توسيع الاستثمارات من حيث التوزيع الجغرافي وتتركز قطاعات الأعمال.

بالنسبة لن تلك الاستثمارات المصنفة كمتاحة للبيع، فإن الزيادة بنسبة 5% بأسعار الأسهم كما في 31 ديسمبر 2013 سيتتج عنها زيادة حقوق الملكية بمبلغ 669 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2012: زيادة بمبلغ 2,427 ألف دينار كويتي). وبالنسبة للاستثمارات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، فإن الأثر على الربح أو الخسارة زيادة بمبلغ 197 ألف دينار كويتي (31 ديسمبر 2012: زيادة بمبلغ 1,698 ألف دينار كويتي). وأي تغير معادل في الاتجاه المعاكس قد يكون له أثر معادل، ولكن عكسي للبالغ الظاهره أعلاه، على أساس أن كافة المتغيرات الأخرى تتطلب ثابتة دون تغيير.

#### 4-30 مخاطر السيولة

إن مخاطر السيولة هي المخاطر التي تكمن في عدم قدرة المجموعة على الوفاء بالالتزاماتها المالية عند استحقاقها. للحد من هذه المخاطر، قامت الإدارة بتتوسيع مصادر التمويل وإدارة الأصول معأخذ السيولة في الاعتبار ومراقبة السيولة بصورة يومية.

قامت المجموعة بتشكيل لجنة إدارة الأصول والمطلوبات لإدارة أصول ومطلوبات المجموعة بصورة إستراتيجية وشاملة. وتعقد اللجنة اجتماعاتها بصورة دورية لتحديد ومراجعة السياسات لإدارة مخاطر السيولة ووضع حدود لن تلك المخاطر. يلخص الجدول التالي قائمة استحقاق أصول ومطلوبات وحقوق ملكية المجموعة استناداً إلى التدفقات النقدية وتاريخ الاستحقاق التعاقدية. ولا يأخذ ذلك بالضرورة في الاعتبار الاستحقاقات الفعلية.

30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

4-30 مخاطر السيولة (تتمة)

المجموع	ألف د.ك.	أكثر من سنة	من 6 أشهر إلى سنة	من 3 أشهر إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	2013 الأصول
205,622	-	-	-	-	205,622	النقد والقروض المعادلة
298,871	-	3,514	72,865	222,492		مستحقات من البنوك
1,478,701	574,344	80,650	236,008	587,699		تمويلات إسلامية للعملاء
5,866	5,866	-	-	-		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
63,044	35,594	-	-	27,450		استثمارات متاحة للبيع
85,691	85,691	-	-	-		استثمارات في شركات زميلة
30,245	30,245	-	-	-		استثمارات عقارية
13,994	2,478	5,010	-	6,506		أصول أخرى
9,952	9,952	-	-	-		ممتلكات ومعدات
<b>2,191,986</b>	<b>744,170</b>	<b>89,174</b>	<b>308,873</b>	<b>1,049,769</b>		<b>مجموع الأصول</b>
236,018	25,851	-	7,730	202,437		المطلوبات وحقوق الملكية
1,657,398	24,524	293,427	329,081	1,010,366		مستحقات للبنوك
29,083	7,782	9,309	-	11,992		حسابات المودعين
<b>269,487</b>	<b>269,487</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>مطلوبات أخرى</b>
<b>2,191,986</b>	<b>327,644</b>	<b>302,736</b>	<b>336,811</b>	<b>1,224,795</b>		<b>حقوق الملكية</b>
المجموع	ألف د.ك.	أكثر من سنة	من 6 أشهر إلى سنة	من 3 أشهر إلى 6 أشهر	خلال 3 أشهر	2012 الأصول
169,530	-	-	-	-	169,530	النقد والقروض المعادلة
251,625	-	8,006	72,348	171,271		مستحقات من البنوك
1,270,014	410,816	96,296	213,996	548,906		تمويلات إسلامية للعملاء
51,293	50,112	-	-	1,181		أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
99,929	97,818	2,111	-	-		استثمارات متاحة للبيع
9,082	9,082	-	-	-		استثمارات في شركات زميلة
17,904	17,904	-	-	-		استثمارات عقارية
7,916	1,837	3,979	-	2,100		أصول أخرى
7,363	7,363	-	-	-		ممتلكات ومعدات
<b>1,884,656</b>	<b>594,932</b>	<b>110,392</b>	<b>286,344</b>	<b>892,988</b>		<b>مجموع الأصول</b>
207,133	38,650	2,117	7,772	158,594		المطلوبات وحقوق الملكية
1,396,962	2,492	263,423	196,004	935,043		مستحقات للبنوك
24,397	6,540	7,568	-	10,289		حسابات المودعين
<b>256,164</b>	<b>256,164</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>		<b>مطلوبات أخرى</b>
<b>1,884,656</b>	<b>303,846</b>	<b>273,108</b>	<b>203,776</b>	<b>1,103,926</b>		<b>حقوق الملكية</b>
<b>مجموع المطلوبات وحقوق الملكية</b>						

### 30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)

#### 4-30 مخاطر السيولة (تتمة)

تعكس قائمة السيولة للمطلوبات المالية للمجموعة الموجزة أدناه التدفقات النقدية المتوقعة بما في ذلك مدفوعات الأرباح المستقبلية على مدى عمر هذه المطلوبات المالية استناداً إلى الترتيبات التعاقدية للسداد.

المجموع ألف د.ك	أكبر من سنة ألف د.ك	من 6 أشهر إلى سنة ألف د.ك	من 3 أشهر إلى 6 أشهر ألف د.ك	خلال 3 أشهر ألف د.ك	2013	
					المطلوبات المالية مستحق للبنوك حسابات المودعين	2012
239,137	28,024	-	8,634	202,479	المطلوبات المالية مستحق للبنوك حسابات المودعين	
1,661,071	24,927	295,428	329,621	1,011,095		
<b>1,900,208</b>	<b>52,951</b>	<b>295,428</b>	<b>338,255</b>	<b>1,213,574</b>		
209,413	40,844	2,135	7,798	158,636	المطلوبات المالية مستحق للبنوك حسابات المودعين	
1,400,454	2,569	265,533	196,760	935,592		
<b>1,609,867</b>	<b>43,413</b>	<b>267,668</b>	<b>204,558</b>	<b>1,094,228</b>		

#### 5-30 المخاطر التشغيلية

إن مخاطر التشغيل هي تلك المخاطر التي تنتج من عدم كفاية العمليات الداخلية أو قصورها أو تعطل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو الأحداث الخارجية. وفي حال فشل فاعلية الرقابة، يمكن أن تسبب أضرار قانونية أو تنظيمية أو خسارة مالية / سمعة.

لدى المجموعة سياسات وإجراءات يتم تطبيقها لتحديد وتقدير ومراقبة مخاطر التشغيل إلى جانب المخاطر الأخرى المرتبطة بالنشاط المصرفي والمالي للمجموعة. وتدار مخاطر التشغيل للتتأكد من الالتزام بالسياسات والإجراءات ومراقبة مخاطر التشغيل كجزء من أنشطة إدارة المخاطر الشاملة.

تدار مخاطر التشغيل في المجموعة وفقاً لتعليمات بنك الكويت المركزي فيما يتعلق بالإرشادات العامة لأنظمة الرقابة الداخلية والممارسات المثلث لإدارة ورقابة المخاطر التشغيلية لدى البنوك.

#### 6-30 القيمة العادلة للأدوات المالية

يتم الحصول على القيمة العادلة من أسعار السوق المعلنة ونمذج التدفقات النقدية المخصومة وطرق أخرى مناسبة. إن القيمة الدفترية للأدوات المالية، باستثناء التمويلات الإسلامية للعملاء تعادل تقريباً قيمهم العادلة كما في 31 ديسمبر نظراً لطبيعة قصر فترة استحقاق هذه الأدوات.

القيمة العادلة للأصول المالية للمجموعة التي يتم قياسها بالقيمة العادلة بشكل متكرر.

يتم قياس بعض الأصول المالية للمجموعة بالقيمة العادلة عند نهاية كل فترة إعداد تقارير. ويعرض الجدول التالي معلومات عن كيفية تحديد القيم العادلة لهذه الأصول المالية (وشكل خاص، أسلوب/أساليب التقييم والمدخلات المستخدمة).

**30. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (تتمة)**

**6-30 القيمة العادلة للأدوات المالية (تتمة)**

القطاع	مستويات القيمة العادلة 2013	القيمة العادلة كما في 31 ديسمبر 2013			الأصول المالية
		31 ديسمبر 2012	2013	المستوى 2	
المؤسسات المالية	المستوى 2	1,026	<b>1,026</b>	-	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - الأوراق المالية غير المسورة
الخدمات	المستوى 2	155	-	-	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - الأوراق المالية المسورة
المؤسسات المالية	المستوى 2	7,305	<b>1,934</b>	-	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - الصناديق غير المسورة
المؤسسات المالية	المستوى 2	10,028	-	-	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - الأوراق المالية غير المسورة
العقارات	المستوى 2	2,521	<b>2,906</b>	-	الأصول المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر - الأوراق المالية غير المسورة
الصيغة الإسلامية	المستوى 2	30,259	-	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الصكوك
الحكومي	المستوى 2	17,211	<b>16,967</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الصناديق غير المسورة
المؤسسات المالية	المستوى 2	16,474	<b>14,323</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية غير المسورة
المؤسسات المالية	المستوى 2	-	<b>9,232</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية المسورة
العقارات	المستوى 2	3,876	<b>3,852</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية غير المسورة
الخدمات	المستوى 2	3,859	<b>5,300</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية المسورة
المؤسسات المالية	المستوى 2	6,569	<b>6,364</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية غير المسورة
العقارات	المستوى 2	2,701	<b>3,169</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية المسورة
الإنشاءات	المستوى 2	679	<b>346</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية غير المسورة
الخدمات	المستوى 2	4,645	<b>1,280</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية المسورة
الصيغة الإسلامية	المستوى 2	30,374	-	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية غير المسورة
العقارات	المستوى 1	2,648	<b>1,643</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية المسورة
المؤسسات المالية	المستوى 1	917	<b>570</b>	-	الاستثمارات المتاحة للبيع - الأوراق المالية غير المسورة

**مستويات القيمة العادلة**

يحل الجدول التالي الأدوات المالية المسجلة بالقيمة العادلة استناداً إلى طريقة تقييم، حيث يتم تعريف المستويات المختلفة على النحو التالي:

- المستوى 1: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) لأصول أو التزامات متطابقة في أسواق نشطة،
- المستوى 2: مدخلات غير السعر المعلن المتضمن في المستوى 1 التي يتم رصدها، سواء بصورة مباشرة (مثل الأسعار)، أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)،
- المستوى 3: مدخلات لا تستند إلى تلك المرصودة من السوق (معلومات غير ظاهرة).

الإجمالي	المستوى 2	المستوى 1	2013
الآلف د.ك.	الآلف د.ك.	الآلف د.ك.	
5,866	5,866	-	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
63,044	60,831	<b>2,213</b>	استثمارات متاحة للبيع
<b>68,910</b>	<b>66,697</b>	<b>2,213</b>	
الإجمالي	المستوى 2	المستوى 1	2012
الآلف د.ك.	الآلف د.ك.	الآلف د.ك.	
155	-	155	أصول مالية محتفظ بها للمتاجرة
51,138	50,112	1,026	أصول مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
99,929	99,440	489	استثمارات متاحة للبيع
<b>151,222</b>	<b>149,552</b>	<b>1,670</b>	

## 7-30 إدارة رأس المال

تتمثل الأهداف الرئيسية لإدارة رأس المال المجموعة في التأكيد من أن المجموعة ملتزمة بكافة المتطلبات الخارجية حول رأس المال، ولديها نسب رأس مال قوية وصحية وذلك لدعم أعمالها ورفع القيمة العائدة للمساهمين إلى الحد الأقصى.

تحتفظ المجموعة بقاعدة رأسمالية مدارة بصورة فعالة لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال. ويتم مراقبة كفاية رأس المال المجموعة باستخدام مجموعة من الإجراءات مثل القواعد والنسب المحددة من قبل لجنة بازل للرقابة المصرفية والتي يطبقها بنك الكويت المركزي في الإشراف على المجموعة.

وقد التزمت المجموعة خلال السنة بكافة المتطلبات الخارجية المفروضة حول رأس المال.  
يبين الجدول التالي معدلات رأس المال الرقابية ومعدلات كفاية رأس المال:

2012 ألف د.ك	2013 ألف د.ك	الشريحة 1 من رأس المال
174,824	<b>183,645</b>	رأس المال
62,896	<b>62,896</b>	علاوة إصدار أسهم
8,741	<b>12,855</b>	أسهم منحة مقترحة
(1,024)	<b>(1,100)</b>	أسهم الخزينة
1,891	<b>3,306</b>	احتياطي قانوني
1,813	<b>3,167</b>	احتياطي اختياري
537	<b>860</b>	احتياطي المدفوعات بالأسماء
5,424	<b>3,204</b>	أرباح مرحلة
2,514	<b>5,543</b>	حصص غير مسيطرة
(3,246)	<b>(74,112)</b>	خصومات من الشريحة 1 من رأس المال
254,370	<b>200,264</b>	
2012 ألف د.ك	2013 ألف د.ك	الشريحة 2 من رأس المال
(3,334)	<b>(4,889)</b>	احتياطي القيمة العادلة واحتياطي ترجمة عملات أجنبية
12,380	<b>13,306</b>	مخصص عام
(3,246)	<b>(8,417)</b>	خصومات من الشريحة 2 من رأس المال
5,800	-	
2012 ألف د.ك	2013 ألف د.ك	
260,170	<b>200,264</b>	إجمالي رأس المال القانوني
1,066,494	<b>1,149,157</b>	الأصول المرجحة بأوزان المخاطر
24.39%	<b>17.43%</b>	نسبة رأس المال
		إجمالي رأس المال القانوني كنسبة مئوية من إجمالي الأصول المرجحة بأوزان المخاطر
		إجمالي الشريحة 1 من رأس المال كنسبة مئوية من إجمالي الأصول المرجحة بأوزان المخاطر
23.85%	<b>17.43%</b>	

الإفصاحات المتعلقة بقواعد كفاية رأس المال الصادرة عن بنك الكويت المركزي وفقاً لما هو منصوص عليه في تعليمي بنك الكويت المركزي 2/بر ب/44 المؤرخ 15 يونيو 2009 معروضة ضمن قسم إدارة المخاطر في التقرير السنوي.

### .31 المشتقات المالية

في السياق الطبيعي للأعمال، يبرم البنك أنواعاً مختلفة من المعاملات التي تتضمن مشتقات أدوات مالية متوافقة مع أحكام الشريعة الإسلامية من أجل تخفيف مخاطر الصرف الأجنبي. وأدوات المشتقات المالية هي عقود مالية بين طرفين تكون فيها الدفعات معتمدة على الحركة في سعر واحدة أو أكثر من الأدوات المالية الأصلية، وهو السعر المرجعي أو المؤشر. وتكون القيمة الاسمية، الإجمالي المفصح عنه، هي قيمة الأصل الذي تغطيه المشتقات المالية، وتكون هي الأساس الذي يتم بناءً عليه قياس التغير في قيمة المشتقات.

وتشير القيم الاسمية إلى حجم المعاملات القائمة في نهاية العام والتي لا تشير إلى مخاطر سوق أو مخاطر ائتمان. وقد بلغت القيمة الاسمية الموجبة لعقود الصرف الأجنبي الآجلة المستحقة كما في 31 ديسمبر 2013 ما قيمته **10 ألف دينار كويتي** (2012: لا شيء) وقيمتها الإسمية المستحقة كما في 31 ديسمبر 2013 بلغت **365 ألف دينار كويتي** (2012: لا شيء).

وتتعلق الأنشطة التجارية الخاصة بالمشتقات المالية للمجموعة بشكل رئيسي بالصفقات مع العملاء، والتي يتم معادلتها عادة من خلال إبرام صفقات متبادلة آنية مع الأطراف المقابلة.

### .32 أصول برسم الأمانة

بلغت القيمة الإجمالية للأصول المحفظ بها من قبل المجموعة بصفة أمانة أو وكالة **78,905 ألف دينار كويتي** (31 ديسمبر 2012: 70,246 ألف دينار كويتي)، بينما بلغت الإيرادات ذات الصلة من هذه الأصول **294 ألف دينار كويتي** (31 ديسمبر 2012: 241 ألف دينار كويتي).